

# Știința

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL PARTIDULUI COMUNIST ROMÂN

Anul XL Nr. 8644 Prima ediție Luni 21 decembrie 1970 4 PAGINI — 30 BANI

## Planul de stat al economiei naționale pe anul 1971

a dobândit putere de lege

# PERSPECTIVA ÎNSUFLEȚITOARE A MUNCII ȘI PROGRESULUI NOSTRU ÎN ANUL VIITOR

Cu deosebit interes și satisfacție au urmărit oamenii muncii, întregul nostru popor, lucrările sesiunii Marii Adunări Naționale, desfășurate zilele trecute, care, după o profundă examinare și dezbateri în plinul său și în comisiile permanente, a dat putere de lege planului de dezvoltare a economiei naționale și bugetului de stat pe anul 1971 — primul an al viitorului cincinal, care inaugurează o nouă și importantă perioadă în edificarea societății socialiste multilaterale dezvoltate în patria noastră.

Prevederile planului pe anul viitor sînt în concordanță cu obiectivele stabilite de Congresul al X-lea al partidului și angajează din plin, încă din primul an al noului cincinal, energia și capacitatea creatoare a hărnicului nostru popor pe calea ascensiunii viitoare a țării pe troleul progresului și civilizației. Ele au făcut obiectul unor ample dezbateri în întreprinderi, combinate, centrale și ministere, în organele județene de partid, au fost analizate și îmbunătățite în ședința Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R. și a guvernului din 23 noiembrie și apoi aprobate de plinara Comitetului Central din 16 decembrie. Aceste prevederi pornesc de la rezultatele obținute în acest an, sînt dimensionate în raport cu posibilitățile reale ale economiei noastre, răspunzînd în același timp cerințelor dezvoltării sale în ritm susținut.

Coordonatele întregii noastre activități din 1971 au fost clar definite de tovarășul Nicolae Ceaușescu în cuprinzătoarea expunere la ședința Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R. și a guvernului și în cuvîntarea la încheierea lucrărilor plenarei C.C. al P.C.R. Aceste documente, de mare va-

loare principială și practică, cuprind o analiză profundă a problemelor majore actuale ale vieții economice și sociale, abordează științific și realist căile și mijloacele de rezolvare a acestora, concentrează eforturile oamenilor muncii în direcția îndeplinirii unor noi sarcini, de natură să dinamizeze și mai mult progresul economiei naționale. Indicațiile și soluțiile preconizate în aceste documente constituie un program concret de acțiune, temelie fundamentată, a cărui aplicare riguroasă se cere urmărită cu cel mai înalt spirit de răspundere, în toate unitățile și ramurile economice, de toate organele de partid și de stat.

Planul de stat pe 1971 asigură, prin prevederile sale, un ritm intens de creștere a producției materiale, atât în industrie — cu o sută mai mare decît în 1970 — cît și în agricultură. Totodată, în economia noastră va continua procesul de modernizare a structurilor, prin dezvoltarea susținută a ramurilor și subramurilor industriale hotărîtoare pentru înestrecarea tehnicii superioară a economiei și progresul ei general, lărgirea și perfecționarea bazei tehnico-materiale a agriculturii, a construcțiilor și transporturilor; de asemenea, se va intensifica participarea țării noastre la circuitul mondial al schimburilor economice. Concomitent cu ritmul înalt de creștere economică și schimbările de ordin structural, cu valorificarea tot mai intensă a resurselor interne de materii prime și materiale, planul pe anul viitor marchează accentuarea tuturor laturilor calitative ale dezvoltării economice.

Evidențînd acest proces, în cuvîntarea rostită

la încheierea lucrărilor plenarei C.C. al P.C.R. din 16 decembrie, tovarășul Nicolae Ceaușescu a subliniat: „**CARACTERISTICA PRINCIPALĂ A PLANULUI PE 1971, CA DE ALTELE A ÎNTREGULUI CINCINAL VIITOR, ESTE ÎNSĂ PUNEREA ÎN CENTRUL PREOCUPĂRII ORGANELOR DE PARTID ȘI DE STAT, A TUTUROR OAMENILOR MUNCII A OBIECTIVULUI RIDICĂRII CALITATIVE A ACTIVITĂȚII ECONOMICE ÎN TOATE DOMENIILE, ACEASTA CARACTERISTICĂ GENERALĂ VA TREBUI SĂ FIE PE PARCURS TOT MAI MULT ACCENTUATĂ. CREȘTEREA EFICIENȚEI ECONOMICE, ASIGURAREA UNEI CALITĂȚI SUPERIOARE A PRODUSELOR, SPORIREA PRODUCTIVITĂȚII MUNCII SÎNT PÎNĂ LA URMA, PROBLEMELE ESENȚIALE ALE ECONOMIEI DE BUNA LOR SOLUȚIONARE DEPINZIND ÎNSĂȘI DEZVOLTAREA CU SUCCES A SOCIETĂȚII NOSTRE SOCIALISTE ÎN VIITOR.**”

Amplificarea procesului de îmbunătățire a tuturor laturilor calitative ale activității economice, creșterea eficienței în toate domeniile își găsește expresie sintetică în creșterea mai accentuată a veniului național în raport cu creșterea produsului social; în timp ce produsul social va crește în 1971 cu 10,6 la sută față de 1970, veniul național urmează să sporească cu 13,9 la sută. Semnificația acestor procente devine și mai pregnantă dacă avem în vedere că prin sporirea mai rapidă a veniului național se creează resurse crescînde pentru dezvoltarea și perfecționarea

(Continuare în pag. a II-a)

PAGINA A II-A

### ACTUALITATEA CULTURALĂ

● APLAUZE PENTRU BALETUL BUDAPESTAN ● FESTIVALUL FILMULUI PENTRU ELEVI ● MANIFESTĂRI CULTURALE JUDEȚENE ● FILME DE SCURT METRAJ ● SERBĂRI ÎN AMFITEATRUL „BUCEGILOR” ● SCENA

— Cite lansări ați efectuat pînă azi, tovarășe colonel? — Peste 2000. — Și cîți tineri v-au trecut prin mîni, înșușindu-și arta parasutismului? — Cred că peste 15.000. — Cum apreciați cel mai recent record național pe care l-ați stabilit: saltul de la 10.000 de metri? — A fost făcut de trei, un argument în favoarea tineretii...

Din ce fel de oțel or fi construiți oamenii, asomenea colonelului Grigore Baștan (interlocutorul nostru) care, la aproape 50 de ani, realizează o parasutare de la altitudine de 10.000?

Se spune că focul întărește întotdeauna ceea ce nu poate distruge... La 16 ani, Grigore Baștan execută prima lansare cu parasuta. În 1944, în timpul insurecției, participă cu subunitatea sa la tupele pentru lărgirea bătăliei de pe aeroportul Băneasa, apoi din Otopeni, de la Pîpera... Cîțiva ani a muncit ca activist de partid. O lungă perioadă de timp și-a legat destinul de cel al unei unități de desant-parasută în calitate de comandant. După absolvirea Academiei militare i s-a încredințat o funcție de răspundere într-un comandament. În toți acești ani — peste 30 — a rămas credincios celestelor pasiuni: parasutismul. Lansări după lansări... În perioada cînd își desfășura activitatea în unitate, efectua și cite patru parasutări pe zi. În orice an timp sau orice cer, în orice ceas, de zi sau de noapte. Aterizind pe dealuri, în munți, pe ape...

O vreme l-a preocupat un fenomen care pune în pericol viața, parășutul surprins de vînt puternic, după lansare. O situație concretă, dramatică, în care s-a găsit unul dintre tinerii ofițeri la un astfel de exercițiu, cînd nu mai prin eforturi cu totul

deosebite a reușit să se salveze — evitînd ciocnirea cu locomotiva unui tren aflat în mișcare — i-a înșuflet colonelului Baștan hotărîrea de a construi o parasută capabilă să ofere mai multă siguranță. Și, nu peste multă vreme, parasuta inventată de el, sistem „G.B. 7” — experimentată de constructor în mai multe salturi cu grad sporit de

Mureșan venise în armată cu un nume de împrumut. Nu-și cunoștea părinții. — L-am urmărit pe Mureșan, atent, în timpul primelor salturi cu parasuta... Mi-am dat seama că, dînd să-și înfrîngă complexele, se lasă furat de o a-nume spirit de aventură. Pentru a brava, strecura în desamul aflat de strict al exercițiului, o anumită doză

pe care noi, dacă vreiți, îi „planificăm”. Am reușit să-l facem să înțeleagă că omul, înainte de a se arunca într-o primărie, trebuie să fie pregătit din punct de vedere perfect conștient și abia după aceea, dacă n-o mai poate ocoli, s-o înfrunte. Mulți dintre cei 15.000 nu mai sînt azi tineri. Inginerul chimist Ion Aștefi, agronomul Grigore Lăzărescu, filologul Ștefan Păcuraru, maestrul oțelărilor Vasile Tudor sînt doar cîțiva dintre cei care, a rîndul loc, în domeniile respective îi ajută pe alți tineri să se cunoască, să-și întregască personalitatea, să se afirmen. În flancul drept al acestui front se alinază, printre alții, maestrul emerit al sportului și campion cu titluri internaționale și mondiale, Gheorghe Iancu, Ion Negroiu... Oamenii și educatorii de oameni. Îndrăgiiții pătînas de parasutism Au devenit instructori admirabili, contribuind la dezvoltarea și afirmarea școlii românești de parasutism.

— Ce părere aveți despre curaj? — Întrebăm. Este un atribut propriu tineretii!

— Da și nu. L-aș cita pe Saint-Exupery: „Dacă curajul nu-și are rădăcinile într-un anumit sentiment al răspunderii conștiente, el nu este altceva decît semnul unei sărăcii sau al prisosului de tinerețe...”

Un argument în sprijinul acestei opinii, privind curajul mi-a fost oferit, recent, cînd pe un timp nu tocmai favorabil lansărilor, au fost parasuți militari. Desantul aerian a demonstrat că, participanții și-au însușit nu numai arta de a plonja din văzduh și de a ateriza sub cupola parasutei, ci și înșușita luptă în interiorul capabilă să acționeze energic pe timpul înflăcării mistuții, în cele mai complexe situații. Fără îndoială că meritul principal în pregătirea unor astfel de acțiuni curajoase revine comandantilor organizațiilor de partid, instructorilor. Și m-am gîndit atunci la colonelul Baștan și la alții oameni care, servind cu toată forța talentului și a pasiunii înalte comandamente patriotice, formează și educă oameni gata oricînd, la nevoie și cu prețul vieții, să-și eluească patria socialistă.

## Sub cupola albă a lui G.B. 7

Reportaj de Adrian MERLUȘCĂ

de risc inutil. Discutînd cu el, cu comandanții săi direcți, am reușit să stabilim între noi niște puncte de vedere. Uneori, e mai greu să realizezi asemenea puncte decît să sari cu parasuta de la 10.000 metri...

Îl ascult pe colonelul Baștan și întuiesc — prin tîngenia la cazul citat — dificultățile ultimei lui performanțe. Au fost necesare antrenamente epuizante în condițiile aerului rarefiat. Oxigenării la sol și zborului în altitudine, fără mască. În paralel, studii teoretice din domeniile fizicii și biologiei. A urmat urcușul la lucrurile, bunăoară, cu Nicolae Mureșan. Un caz care — prin toate datele sale — constituie în înșuși un subiect...

— Plăcîndu-mi, cîndva, evita să-și facă prieteni... Îl priveam întrebător pe interlocutorul meu, așteptînd o explicație. Mi-o dă

de risc inutil. Discutînd cu el, cu comandanții săi direcți, am reușit să stabilim între noi niște puncte de vedere. Uneori, e mai greu să realizezi asemenea puncte decît să sari cu parasuta de la 10.000 metri...

Îl ascult pe colonelul Baștan și întuiesc — prin tîngenia la cazul citat — dificultățile ultimei lui performanțe. Au fost necesare antrenamente epuizante în condițiile aerului rarefiat. Oxigenării la sol și zborului în altitudine, fără mască. În paralel, studii teoretice din domeniile fizicii și biologiei. A urmat urcușul la lucrurile, bunăoară, cu Nicolae Mureșan. Un caz care — prin toate datele sale — constituie în înșuși un subiect...

## Cu planul și angajamentele anuale îndeplinite

CORESPONDENȚII „ȘCINTEII” TRANSMIT:

### BISTRIȚA-NĂSĂUD

Colectivele unităților din industria județului Bistrița-Năsăud, învingînd grevile urmări ale calamităților, raportează cu mîndrie îndeplinirea planului producției globale pe anul 1970. Pînă la sfîrșitul anului, în industria județului Bistrița-Năsăud se va obține o producție suplimentară de peste 35 milioane lei. Acesta depășește a sarcinilor de plan va fi materializată în mari cantități de produse, printre care: 30 tone hîrtie, 700 metri cubi cherestea rășinoasă, 25.000 unități cabine tercioale, garnituri de mobilită în valoare de peste 1.300.000 lei.

### CLUJ

După cum s-a mai anunțat, întreprinderile din județul Cluj și-au îndeplinit prevederile planului cincinal al aproape cînt luni în urmă. Acum, tot mai multe colective raportează îndeplinirea prevederilor planului anual. Numărul lor se ridică la peste 20. Printre acestea se află Uzina mecanică de material rulant „16 Februarie”, Întreprinderea metalurgică „Triumf”, Uzina chimică Turda, Întreprinderea „Carbochim Cluj”, Întreprinderea de prefabricate-Turda, Fabrica de conserve „11 Lunie” și altele. Pînă la finele anului, pe ansamblul industriei județului se prelîmină o depășire a sarcinilor de plan la producția globală și marfă cu peste 200 milioane lei. În unități fizice, cele mai mari depășiri se înregistrează la ciment — 25.000 tone, prefabricate din beton — 11.000 mc, mobilită în valoare de 7,4 milioane lei, 1.200 tone oțel, 14.600 mp plăci aglomerate, peste 900 tone conserve.

### TIMIȘ

Nou unități economice din județul Timiș anunță îndeplinirea sarcinilor de plan și a angajamentelor asumate pe anul 1970. Printre acestea se numără: Uzina de reparat tractoare, Întreprinderea poligrafică „Banatul”, Fabrica de caplănderie din Lugoj. La Uzina de reparat tractoare s-au creat condiții ca pînă la sfîrșitul anului să fie realizată o producție suplimentară în valoare de 8,5 milioane lei.

De remarcat că majoritatea angajamentelor luate de industria județului în întrecerea socialiste pe acest an au fost îndeplinite și depășite. Ca urmare, s-au produs peste sarcinile de producție 1.500 tone tablă subțire, 6,5 milioane cărămizi și blocuri ceramice, 7.400 metri cubi prefabricate din beton, 220.000 metri pătrați furnire, 60.000 bucăți tricotate, 20.000 perechi încălțăminte.

### IAȘI

Printre întreprinderile industriale din județul Iași care și-au îndeplinit, înainte de termen, prevederile planului anual se numără Fabrica de antibiotice, Uzina mecanică Pașcani, Întreprinderea de rețele electrice, Uzina de reparații auto.

În cursul zilei de 18 decembrie a anunțat îndeplinirea planului anual și Uzina de fibre sintetice, una din cele mai mari unități industriale ieșene. Pînă la sfîrșitul anului, colectivul de muncă de aici va mai da peste plan o producție de fibre și fire poliesterice în valoare de 79 milioane lei.

Prezenți la Troianul, după o discuție cu autorii scrișorilor, am cerut părerea celor localnici despre cele sesizate în scrisoare, am discutat cu primarul în prezența celor doi învățători, a secretarului comitetului comunal de partid și a locuitorilor săi.

— Ați vîndut prima bute-



## Un primar de modă veche într-o comună cu rînduieli noi

Despre oamenii din comuna Troianul, despre care s-a mai scris în ziarul nostru, se vorbește în județul Teleorman, pe bună dreptate, ca despre niște hărnicii și buni gospodari. Cele două cooperative agricole au prosperat de la an la an — și o dată cu ele și oamenii, comuna în întregul ei. S-au construit numeroase case noi, magazine, școli, un cîmin cultural, curentul electric a adus în casele oamenilor televizorul, frigiderul, mașina de spălat rufe. Dar cîte nu s-ar mai putea spune despre viața oamenilor de aici, despre muncă lor.

Nu mai că rîndurile de față și prezența noastră la Troianul sînt, de această dată, urmate de scrisori primite la redacția din partea a doi învățători din localitate, Florea Jumușă și Petre Filip, care ne invită la fața locului pentru a ne convinge de stîlul de muncă defectuos, neomenos și necinstit al primarului Florian Coandă — practici care n-au nimic comun nici cu conduita unui om de rînd de aici, ca să nu mai vorbim de cea a unui primar din zilele noastre.”

Am reprodus doar fragmente din discuția avută, în biroul lui Florian Coandă. Pentru că sîrul abuzurilor sale este mai lung și incli-

— Tot la preț oficial? — Tot! — Se spune despre dv. că ați bătut cîțiva cetățeni din comună. — Da, l-am bătut. Pe soția lui, Mitran Iordache pentru că și-a bătut mama, iar pe Ion Neacsu că și-a bătut soția. — Dar pe Florea Stănoiu, om de o vîrstă cu dv., cu care ați conlărat împreună? — Pe ăsta pentru că are gura mare. (A îndrăznit să-l spună primarului, într-o zi, în prezența mai multor oameni: „Jasă, măi Floriene, ce dracu!, ai uitat că am ciobănit împreună?” și palma primarului i-a învințit omului obrazul.)

### ÎN ATENȚIA CONSILIULUI POPULAR AL JUDEȚULUI TELEORMAN

— Tot la preț oficial? — Tot! — Se spune despre dv. că ați bătut cîțiva cetățeni din comună. — Da, l-am bătut. Pe soția lui, Mitran Iordache pentru că și-a bătut mama, iar pe Ion Neacsu că și-a bătut soția. — Dar pe Florea Stănoiu, om de o vîrstă cu dv., cu care ați conlărat împreună? — Pe ăsta pentru că are gura mare. (A îndrăznit să-l spună primarului, într-o zi, în prezența mai multor oameni: „Jasă, măi Floriene, ce dracu!, ai uitat că am ciobănit împreună?” și palma primarului i-a învințit omului obrazul.)

— Tot la preț oficial? — Tot! — Se spune despre dv. că ați bătut cîțiva cetățeni din comună. — Da, l-am bătut. Pe soția lui, Mitran Iordache pentru că și-a bătut mama, iar pe Ion Neacsu că și-a bătut soția. — Dar pe Florea Stănoiu, om de o vîrstă cu dv., cu care ați conlărat împreună? — Pe ăsta pentru că are gura mare. (A îndrăznit să-l spună primarului, într-o zi, în prezența mai multor oameni: „Jasă, măi Floriene, ce dracu!, ai uitat că am ciobănit împreună?” și palma primarului i-a învințit omului obrazul.)

Firește, autorul acestor abuzuri a reacționat vehement cînd în textul unei brigăzi artistice urmau să fie înfățișate o serie de aspecte cum sint cele de mai sus, străine concepției de viață a majorității locuitorilor din comună. „Cum îndrăznit voi — le-a zis el celor doi învățători, autori și ai textului respectiv —

— Tot la preț oficial? — Tot! — Se spune despre dv. că ați bătut cîțiva cetățeni din comună. — Da, l-am bătut. Pe soția lui, Mitran Iordache pentru că și-a bătut mama, iar pe Ion Neacsu că și-a bătut soția. — Dar pe Florea Stănoiu, om de o vîrstă cu dv., cu care ați conlărat împreună? — Pe ăsta pentru că are gura mare. (A îndrăznit să-l spună primarului, într-o zi, în prezența mai multor oameni: „Jasă, măi Floriene, ce dracu!, ai uitat că am ciobănit împreună?” și palma primarului i-a învințit omului obrazul.)

să mă criticați? Păi, aici, în comună, cu sint sef! Și, într-adevăr, textul respectiv n-a mai fost prezentat în spectacolul brigăzii artistice a căminului cultural. Abuzul de putere, săvîrșit de primar, n-a tăiat însă omenilor curajul de a scrie la județ. Se vede însă treaba că pînă acum sesizările în cauză n-au produs destinațiilor reacția firească, așteptată de cetățenii comunei.

Întrucît faptele recunoscute de primarul din Troianul și cele sesizate de interlocutorii noștri sînt incompatibile cu sarcina de „prim gospodar al satului”, contravine legilor societății noastre, lezează cele mai elementare norme de civilitate, invităm Consiliul popular județean Teleorman să revizuiască modul în care sînt rezolvate scrisorile și sesizările cetățenilor. Să cerceteze, prin intermediul organelor sale, faptele relatate, să întreprindă o nouă anchetă în legătură cu incendiul produs la moara din Troianul. Analiza obiectivă a faptelor, ale cărei concluzii trebuie să fie aduse la cunoștința cetățenilor, îi va determina poate pe acestia să aleagă în fruntea comunei un om pe măsura rînduieilor noi înstaurate în viața și munca oamenilor de aici.

Alexandru BRAD  
corespondentul „Șcintei”

## Cum funcționează criteriile științifice și exigenta în pregătirea protagoniștilor fotbalului românesc? ancheta Șcintei

O dată cu încheierea sezonului de toamnă, punem punct unui an de fotbal mai lung ca niciodată. Cei mai buni dintre jucătorii noștri au susținut aproape 70 de meciuri oficiale; mai mult de jumătate internaționale. În formatiile de club sau în reprezentativa națională. Echipa națională a jucat 10 partide, avînd, în general, o comportare bună. În schimb, echipele de club, în confruntările avute în „cupele” europene, au eșuat în mod lamentabil, punînd încă o dată în evidență slăbiciuni individuale sau colective de mult cunoscute. În ce privește campionatul divizionar, merită să fie subliniat faptul că, în ciuda solicitărilor pe plan internațional, s-a desfășurat totuși în cadrul datelor stabilite, prilejînd și partide de bun nivel tehnic, interesante.

Apelînd, în ansamblu, activitatea fotbalistilor noștri în anul 1970, se poate spune că ea a însemnat un pas înainte pe planul acumulărilor de ordin tehnic. O subliniere aparte merită desigur activitatea jucătorilor din lotul reprezentativ, ale căror eforturi s-au concretizat într-o bună comportare a echipei naționale la turneul final al C.M.

multitudinea problemelor cu care este confruntat fotbalul nostru la ora actuală, ne-am propus ca în articolul de față să ne ocupăm de acest ultim aspect.

Cu deosebire, partidele susținute în cupele europene intercluburi ne-au arătat că jucătorii noștri nu au capacitatea fizică de a duce pînă la capăt lupta pentru victorie, el rezistînd în marea majoritate a cazurilor 60-65 minute. Or, în asemenea condiții nu pot fi puse în valoare, în măsura dorită, tehnica de joc acumulată, ideile tactice însușite. Fotbalul — sportul în general — este, înainte de toate, o problemă de forță, organizată și susținută fizic, în care omul nu poate fi înșel de simțurile sale. Este un fapt evident, încă la noi, nicidecum în considerare în măsura cuvenită.

Jocul lent, greoi, reacțiile întîrziate ale multora dintre fotbalistii noștri — consecințe ale unei pregătiri fizice neocorespunzătoare — sînt aspecte ușor detectabile „cu ochiul liber”, nefăcînd excepție de la alte dovezi fundamentale științifice. Există însă numeroase studii, observații ale unor antrenori sau specialiști din discipline științifice, aflate la frontiera sportului, sau altele cu care sportul cooperează strîns pentru a-și fundamenta științific procesul de pregătire. Să ne referim doar la cîteva asemenea date. Dr. Gabriel Chereșanu, care anul acesta a fost în mijlocul fotbalistilor pentru o perioadă mai lungă, ne soluționează: „Am fost surprins de redusă capacitate organică la efort a jucă-

Valentin PAUNESCU

(Continuare în pag. a III-a)

La toate chioșcurile și librăriile  
**ALMANAHUL ȘCINTEIA 1971**



# actualitatea culturală

## SCENA

### APLAUZE PENTRU BALETUL BUDAPESTAN

Seria recentelor spectacole susținute de București de coregrafii maghiari a oferit publicului nostru prilejul unui contact semnificativ cu arta autentică, de o înaltă nivel profesional, a balerinelor Operei de Stat din Budapesta. Programul acestui tur-neu, înmănușat spectacole reprezentative pentru preocupările actuale ale oaspeților, atât în domeniul repertoriului (prezența importantă a baletelor clasice și romantice), cât și în ceea ce privește găsirea minime a coregrafiei soliste și în general, apreciația asupra finalității actului coregrafic. Neînnoțind, coregrafii maghiari privesc baletul ca pe o artă de largă audiență și răspund cerințelor unui public divers, o artă care se bazează în primul rând pe plasticitatea expresivă a dansului, fapt ce asigură puterea de sugestie a imaginilor coregrafice, autenticitatea lor.

Spectacolele susținute de ansamblul budapestean pe scena Operei Române includ o selecție repertorială de valoare: baletetele „Mandarinul miraculos” de Bartók, „Spartacus” de Hacıaturian — creații majore, de un intens dramatism, poem coregrafic „Chopiniana” pe o muzică de muzică lui Chopin, și actul al II-lea al baletului „Laurenția” de Krejn, acestea din urmă fiind concepute ca momente deosebite, elemente sculpturale în mișcare fiind continuu prezent: lupta gladiatorilor, cu unele momente naturaliste, sau

creație importantă a baletului contemporan, relația tema atit de actuală — acțiunea se petrece în zilele noastre, la periferia unei metropole — a degradării condițiilor umane într-o societate lipsită de idealuri, de sensurile majore ale existenței; este conștient în care se consumă în plăcabil drama constituțională individuală cu aspirațiile lor singulare, dar în egală măsură, evoluțiile sociale sunt patetice în care este realizată plastica de senzor coregrafic: Orosz Adel etalind un dramatism ce acordă consistență emoțională virtuozității dansului, Róna Viktor de o remarcabilă mobilitate și vigoare a expresiei. Se poate aprecia că în elaborarea baletului contemporan, ansamblul maghiar se sprijină pe bogata tradiție a artei clasice italiene și ruse, tradiție pe care o continuă și o adaptează notor necesități de expresie ale creațiilor muzicale actuale destinate scenei. Și totuși, dansul propriu-zis clasic romantic sau de caracter, apare — în „Chopiniana” sau în „Laurenția” — ca fiind mai puțin semnificativ, lipsit adică de fiorul emoțional-poetic innoțitor; iar aceasta în ciuda evoluțiilor coregrafice remarcabile ale unor soliști ca Markó Imre, Menyhárt Jacqueline, Dözsá Imre sau Forgách József.

Indiscutabil, ansamblul de balet al Operei din Budapesta se prezintă în fața publicului buducestean ca un colectiv omogen și apreciat ca atare de o asistență foarte entuziasmată, colectiv posesind largi disponibilități pentru abordarea unui repertoriu divers, atât pe cuprinderea artistică, cât și pe elementul sculptural în mișcare fiind continuu prezent: lupta gladiatorilor, cu unele momente naturaliste, sau

Dumitru AVAKIAN

#### PREMIERE

● **TEATRUL MIC** prezintă premiera spectacolului cu „Fata care a făcut o minune”, piesă despre un miracol pedagogic, înscris de documentele unui caz autentic, aparținând dramaturgului american William Gibson (traducerea aparține lui Radu Nichte). În distribuție: Leopoldina Blănuță, Olga Tudorache, Gh. Ionescu-Gion, Dălița, Gall (care s-a cunoscut în emisiunile pentru copii ale televiziunii) și alții. Regia: Ion Cojar. Scenografia: arh. Dan Zilleanu.

● **TEATRUL DE COMEDIE** ne invită la premiera „Acor și Mona”, un „music hall” după cunoscuta piesă „Steaua fără nume”. Pregătirea intensă și minuțioasă a spectacolului, sub conducerea regizoarei Sanda Manu, a urmărit reducerea pe cit posibil a riscurilor transpoziției. Interpreții piesei lui Mihail Sebastian și ai muzicii Camellie Dăscălescu vor fi: Stela Popescu, Silviu Stănculescu, Iurie Dărie, Dem. Savu, Aurel Guriumă, D. Rucăreanu și alții (miercuri 23 decembrie).

● **TEATRUL DE STAT DIN SIBIU** anunță premiera piesei lui Lucian Blaga „Zamolxe”. Regia: Alexandru Tatos. Scenografia: Helmut Stimmer.

● **TEATRUL DE STAT DIN ARAD** va prezenta în premieră în cursul acestei săptămâni „Crimă și pedeapsă” (adaptare după F. M. Dostoievski de Iulian Copace). Regia: Szombathy Gille Otto. Scenografia: Eva Györfy.

● **TEATRUL „A. DAVILA” DIN PITESTI** va prezenta în sala „Atelier” premiera „Jurnalul unui nebun” de N. V. Gogol, care îl va avea ca protagonist pe Valeria Bucu. Regia: Radu Borolanu.

● **TEATRUL DE STAT DIN TG. MURES, SECȚIA MAGHARIA**, va prezenta în premieră, în cursul acestei săptămâni, la puțină vreme după premiera Teatrului maghiar din Cluj, piesa lui Paul Everac „Camera de alături”.

● **TEATRUL DE STAT DIN ORADEA** oferă spectatorilor săi posibilitatea de a urmări o piesă a lui Brecht „Galy-gay” — în regia lui Alexandru Colpacl.

● **TEATRUL DE STAT DIN BAIA MARE** a inclus în repertoriul său piesa „Clipe de viață” de W. Saroyan și l-a invitat pe Liviu Ciuleș și o repun în scenă. Premiera a avut loc aseară.

● **TEATRUL „VICTOR ION POPA”** din Birlad a prezentat recent cea de a treia premieră a stagiunii:

„Iubire pentru iubire” de W. Congrave. Regia: V. Mălincu. Scenografia: Mircea Ribinschi.

● **TEATRUL DE DRAMA ȘI COMEDIE DIN CONSTANȚA** anunță premiera pe tară a fetei lui Al. Miriu „Legenda frumoasei Agnea”. Regia: Val Mugur. Scenografia: C. R. Muzica: Felicia Donceanu.

**TURNEE**  
● **TEATRUL DE PĂPUȘI DIN CONSTANȚA** prezintă în Capitală două dintre spectacolele sale. După „Șoricelul și păpușa” (programat ieri și alaltăieri) copiii noștri și părinții lor vor putea urmări remarcabilul spectacol consacrat basmului „Copilul din stele” (adaptare de Victoria Gavrilescu după Oscar Wilde). Regia: Geo Berechet. Scenografia: Eugenia Tărășescu-Jianu, Serban Jianu și Lucia Tronoghin, (zab, ora 18 și ora 19.30 la Teatrul Mic, str. C. Mille nr. 16).

● **TEATRUL „A. DAVILA”** prezintă în Sala Palatului „Io, Mircea Volevodă” de Dan Tărbălaș. Regia: C. Dinischiotu. Scenografia: I. Ipser. În rolul titular Dem. Niculescu. (simbătă 26 decembrie, ora 11).

● **TEATRUL DE STAT DIN SIBIU** anunță premiera piesei lui Lucian Blaga „Zamolxe”. Regia: Alexandru Tatos. Scenografia: Helmut Stimmer.

● **TEATRUL DE STAT DIN ARAD** va prezenta în premieră în cursul acestei săptămâni „Crimă și pedeapsă” (adaptare după F. M. Dostoievski de Iulian Copace). Regia: Szombathy Gille Otto. Scenografia: Eva Györfy.

● **TEATRUL „A. DAVILA” DIN PITESTI** va prezenta în sala „Atelier” premiera „Jurnalul unui nebun” de N. V. Gogol, care îl va avea ca protagonist pe Valeria Bucu. Regia: Radu Borolanu.

● **TEATRUL DE STAT DIN TG. MURES, SECȚIA MAGHARIA**, va prezenta în premieră, în cursul acestei săptămâni, la puțină vreme după premiera Teatrului maghiar din Cluj, piesa lui Paul Everac „Camera de alături”.

● **TEATRUL DE STAT DIN ORADEA** oferă spectatorilor săi posibilitatea de a urmări o piesă a lui Brecht „Galy-gay” — în regia lui Alexandru Colpacl.

● **TEATRUL DE STAT DIN BAIA MARE** a inclus în repertoriul său piesa „Clipe de viață” de W. Saroyan și l-a invitat pe Liviu Ciuleș și o repun în scenă. Premiera a avut loc aseară.

● **TEATRUL „VICTOR ION POPA”** din Birlad a prezentat recent cea de a treia premieră a stagiunii:

„Iubire pentru iubire” de W. Congrave. Regia: V. Mălincu. Scenografia: Mircea Ribinschi.

● **TEATRUL DE DRAMA ȘI COMEDIE DIN CONSTANȚA** anunță premiera pe tară a fetei lui Al. Miriu „Legenda frumoasei Agnea”. Regia: Val Mugur. Scenografia: C. R. Muzica: Felicia Donceanu.

**TURNEE**  
● **TEATRUL DE PĂPUȘI DIN CONSTANȚA** prezintă în Capitală două dintre spectacolele sale. După „Șoricelul și păpușa” (programat ieri și alaltăieri) copiii noștri și părinții lor vor putea urmări remarcabilul spectacol consacrat basmului „Copilul din stele” (adaptare de Victoria Gavrilescu după Oscar Wilde). Regia: Geo Berechet. Scenografia: Eugenia Tărășescu-Jianu, Serban Jianu și Lucia Tronoghin, (zab, ora 18 și ora 19.30 la Teatrul Mic, str. C. Mille nr. 16).

● **TEATRUL „A. DAVILA”** prezintă în Sala Palatului „Io, Mircea Volevodă” de Dan Tărbălaș. Regia: C. Dinischiotu. Scenografia: I. Ipser. În rolul titular Dem. Niculescu. (simbătă 26 decembrie, ora 11).

● **TEATRUL DE STAT DIN SIBIU** anunță premiera piesei lui Lucian Blaga „Zamolxe”. Regia: Alexandru Tatos. Scenografia: Helmut Stimmer.

● **TEATRUL DE STAT DIN ARAD** va prezenta în premieră în cursul acestei săptămâni „Crimă și pedeapsă” (adaptare după F. M. Dostoievski de Iulian Copace). Regia: Szombathy Gille Otto. Scenografia: Eva Györfy.

● **TEATRUL „A. DAVILA” DIN PITESTI** va prezenta în sala „Atelier” premiera „Jurnalul unui nebun” de N. V. Gogol, care îl va avea ca protagonist pe Valeria Bucu. Regia: Radu Borolanu.

● **TEATRUL DE STAT DIN TG. MURES, SECȚIA MAGHARIA**, va prezenta în premieră, în cursul acestei săptămâni, la puțină vreme după premiera Teatrului maghiar din Cluj, piesa lui Paul Everac „Camera de alături”.

● **TEATRUL DE STAT DIN ORADEA** oferă spectatorilor săi posibilitatea de a urmări o piesă a lui Brecht „Galy-gay” — în regia lui Alexandru Colpacl.

● **TEATRUL DE STAT DIN BAIA MARE** a inclus în repertoriul său piesa „Clipe de viață” de W. Saroyan și l-a invitat pe Liviu Ciuleș și o repun în scenă. Premiera a avut loc aseară.

● **TEATRUL „VICTOR ION POPA”** din Birlad a prezentat recent cea de a treia premieră a stagiunii:

„Iubire pentru iubire” de W. Congrave. Regia: V. Mălincu. Scenografia: Mircea Ribinschi.

● **TEATRUL DE DRAMA ȘI COMEDIE DIN CONSTANȚA** anunță premiera pe tară a fetei lui Al. Miriu „Legenda frumoasei Agnea”. Regia: Val Mugur. Scenografia: C. R. Muzica: Felicia Donceanu.

**TURNEE**  
● **TEATRUL DE PĂPUȘI DIN CONSTANȚA** prezintă în Capitală două dintre spectacolele sale. După „Șoricelul și păpușa” (programat ieri și alaltăieri) copiii noștri și părinții lor vor putea urmări remarcabilul spectacol consacrat basmului „Copilul din stele” (adaptare de Victoria Gavrilescu după Oscar Wilde). Regia: Geo Berechet. Scenografia: Eugenia Tărășescu-Jianu, Serban Jianu și Lucia Tronoghin, (zab, ora 18 și ora 19.30 la Teatrul Mic, str. C. Mille nr. 16).

● **TEATRUL „A. DAVILA”** prezintă în Sala Palatului „Io, Mircea Volevodă” de Dan Tărbălaș. Regia: C. Dinischiotu. Scenografia: I. Ipser. În rolul titular Dem. Niculescu. (simbătă 26 decembrie, ora 11).

● **TEATRUL DE STAT DIN SIBIU** anunță premiera piesei lui Lucian Blaga „Zamolxe”. Regia: Alexandru Tatos. Scenografia: Helmut Stimmer.

● **TEATRUL DE STAT DIN ARAD** va prezenta în premieră în cursul acestei săptămâni „Crimă și pedeapsă” (adaptare după F. M. Dostoievski de Iulian Copace). Regia: Szombathy Gille Otto. Scenografia: Eva Györfy.

● **TEATRUL „A. DAVILA” DIN PITESTI** va prezenta în sala „Atelier” premiera „Jurnalul unui nebun” de N. V. Gogol, care îl va avea ca protagonist pe Valeria Bucu. Regia: Radu Borolanu.

### SESIUNE DE COMUNICĂRI

Sub auspiciile Academiei de Științe Sociale și Politice a Republicii Socialiste România și ale Institutului de Istorie și Arta — Sectorul de istorie a artei românești moderne și contemporane, vineri 18 decembrie, a avut loc, la sediul Uniunii Artiștilor Plastici, o sesiune de comunicări. Reunite sub titlul generic „Probleme actuale ale cercetării în domeniul artei românești moderne și contemporane”, comunicările au relevat preocuparea de a descoperi noi dimensiuni și valori ale artei românești moderne și contemporane, de a sublinia diversitatea structurală a unor personalități și opere reprezentative, de a aplica caile mai noi metode de investigație și analiză critică. Cuvîntul criticului de artă Ion Frunzești „Premise ale istoriografiei artei românești moderne și contemporane” a deschis lucrările sesiunii, trăsînd în același timp cadrul general al desfășurării ei. Necesitatea de a recapitula traiectoria parcursă de arta românească, necesitatea valorificării unor

18,00	Deschiderea emisiunii. Scena și ecranul a Teatrul „George Bacovia” din Bacău — cronica de George Genoiu
18,30	Cinecine și jocuri populare din Muncii în interpretarea artiștilor amatori al Caminului cultural din comuna Boteni-Arșeș, Soliști Felice Jianu, Doina Chitu, Ion Prunolu, Alexandru Dieu — violă, Gabriel Bădescu — muzică
19,00	Ce sînt și ce trebuie să fie centralele electrice. Circulația decizională. Funcționarea sistemului informațional în cadrul centralelor.
19,30	Teatrul — emisiune pentru cei mici.
19,30	Agenda politică.
20,00	Teatrul polifon: „Războiul celor două roze” (IX).
20,50	Steaua fără nume (muzică populară). Prezentă Doina Jianu, Emiliune de Eugenia Păcuraru și Sorin Grigorescu
21,50	Televizorul de noapte
22,00	Telesport.
22,15	Viața literară ● Universul poetic — interviu cu Nina Cassian ● Cronică literară ● Al. Philippide: „Considerații confortabile”. Prezentă George Dăscălescu ● Meridiane ● Dan. Redactor: Alexandru Căndea.
22,45	Închiderea emisiunii.

### Noi utilaje de înalt randament productiv

Întreprinderea mecanică de utilaj din Medgidia înscrisă în acest an realizări economice de prestigiu. Indicatorii planului cincinal au fost realizați încă la 30 septembrie. În urma rezultatelor obținute pînă în prezent se prelină, pînă la finele anului, depășiri de pînă la 28 la sută față de prevederile inițiale la sortimentele principale: remorci auto, prese de balotat paie, piese pentru mașini agricole, piese auto și oțel lichid.

Semnificativ pentru dinamismul dezvoltării acestei întreprinderi dobrogene este faptul că anul acesta, în mai puțin de 24 de ore, se realizează întreaga producție a anului 1974. Creșterea, în anul viitor, a volumului său de producție se datorește solicitărilor



Mașina este produsă în cadrul întreprinderii mecanice de utilaj din Medgidia.

### PERSPECTIVA ÎNSUFLEȚITOARE A MUNCII

performanțelor calitative ale produselor românești o problemă de primă mărime este activitatea economică. Această cerință se impune atât pentru satisfacerea în mai bune condiții a nevoilor interne, cât și în scopul dezvoltării exporturilor, creșterii competitivității și sub aspect calitativ a produselor noastre pe piața internațională. A produce mărfuri numai de bună calitate trebuie să devină, prin urmare, o cauză generată de o activitate economică din fabrică și uzine, a tuturor oamenilor muncii, o obligație de prim ordin a organelor de control, a conducătorilor întreprinderilor și ministerelor.

Anul 1971 va fi marcat de o deosebită amploare a lucrărilor de investiții, menite să asigure dinamismul și progresul continuu al economiei noastre. Eforturile mari materiale și financiare pe care statură poporul nostru le face în acest scop impun ca fondurile de investiții să fie gospodărite cu înțelegere și să fie utilizate în mod eficient, pentru ca noile obiective să fie realizate cu cheltuieli minime, cu efecte economice cât mai mari și în termene cât mai scurte. În acest sens, este necesar să se concentreze forțele și mijloacele în scopul reducerii termenelor de execuție, să se acționeze cu hotărîre pentru reducerea ponderii construcțiilor în volumul investițiilor și iefinirea acestora, pentru atingerea cât mai grabnică a indicatorilor proiectați la unitățile date în funcțiune.

Sarcinile din planul pe anul viitor privesc înalta intensificarea lucrărilor calitative, la creșterea eficienței activității noastre economice trebuie să polarizeze eforturile și inițiativa creatoare a oamenilor muncii din fiecare întreprindere, din fiecare ramură industrială. Producția prevăzută în plan trebuie realizată prin creșterea în ritm sustinut a productivității muncii, pe baza folosirii intensive cu randament maxim, a capacităților de producție, a timpului de lucru și a forței de muncă, cu cheltuieli materiale mai reduse prin diminuarea cit mai substanțială a normelor de consum industrial și valorificarea superioară a materialelor prime și materialelor. În fiecare unitate economică, indiferent că e mare sau mică, există largi posibilități în aceste domenii, pentru fructificarea cărora trebuie să se acționeze cu hotărîre și răspundere, astfel încît, cu fondurile tehnice și materiale de care dispune, să se obțină maximum de producție, cu costuri cât mai reduse, cu beneficii cât mai mari.

De importanță esențială pentru sporirea eficienței economiei noastre este îmbunătățirea calității produselor. După cum a subliniat recentul plenar al C.C. al P.C.R., ministerele și comitetele județene de partid, centralele și unitățile industriale trebuie să facă din problema ridicării continue a

## CURIER JUDEȚEAN

**MEHEDINTI**  
În fabricație: vagonul de 50 de tone

La Turnu-Severin a început fabricația unui nou tip de vagon pe patru оси, cu o capacitate de 50 de tone. El este destinat transportului pietrei sparte utilizată la execuția terasamentelor căilor ferate duble. Noul tip de vagon are la bază un proiect elaborat de Institutul de proiectări căi ferate București, în colaborare cu Uzina de vagoane Arad. În 1971 uzina severineană va livra 300 vagoane de acest tip.

**BACĂU**  
Pasaj de nivel

În municipiul „Gheorghe Ghibu-Del” a fost construit și dat în exploatare un pasaj de nivel, care face legătura între oraș și platforma industrială petrochimică. Construit peste calea ferată, pasajul înlătură pierderile de timp de la barieră, contribuind, totodată, la îmbunătățirea transportului muncitorilor care lucrează în marile unități din cadrul grupului industrial Borzești.

**COVASNA**  
Urme de ceramică dacică

În localitatea Olteni, din județul Covasna, specialiștii muzeului din orașul Sfinții Gheorghe au descoperit urme de ceramică dacică între straturile care atestă prezența unei garnizoane romane pe aceste meleaguri. S-a stabilit, printre altele, că acest castru roman a fost construit în secolul II și abandonat la jumătatea secolului al treilea. Tot în județul Covasna, la Zăbala, au fost descoperite piese arheologice care dovedesc existența unei culturi datînd din epoca bronzului.

**NEAMȚ**  
„Ghidul cetățeanului”

Prin grija Consiliului popular al județului Neamț a fost tipărit și pus în îndemina locuitorilor din oraș și comune „Ghidul cetățeanului”. Ghidul informează pe larg cetățenii despre îndeplinirea cerințelor legale privind întocmirea și eliberarea diferitelor acte, ca de exemplu: schimbările de stare civilă, activitatea notarială, eliberări de autorizații sau acte de autoritate tutelară, de ocrotire și prevederi sociale etc. Ghidul este aliat în toate instituțiile social-culturale din județ.

**ARGES**  
Un „sat al vacanței”

La Rucăr a fost organizată o consfățuire privind dezvoltarea turismului în zona montană a județului Argeș. S-au luat măsuri pentru punerea în valoare a tradițiilor arizionale, a monumentelor istorice și locurilor de agrement din această parte a țării. Campingul de la Brusturel, de lângă Cheile Dimbovitelor, de exemplu, va fi transformat într-un „sat al vacanței” pentru vilegiaturii. Hanurilor haideucilor de la Rucăr și Valea Urzului li se vor adăuga noi cabane, iar la Curtea de Argeș și Cîmpulung se construesc hoteluri turistice moderne.

**HARGHITA**  
Noul edificiu al poștei și telecomunicațiilor

În apropierea blocului turn, a cinematografului, a complexului comercial și a altor edificii moderne ridicate în centrul orașului Miercurea Ciuc, s-a dat în folosință clădirea care adăpostește serviciile de poștă și telecomunicații. Noul edificiu este înzestrat cu instalații perfecționare executate în întregime de întreprinderea „Teleconstrucția” București. S-a montat aici o centrală telefonică automată, iar centrala interurbană a fost modernizată în același timp, s-au executat lucrări de instalații și extindere a rețelei de cabluri telefonice subterane.

(DE LA CORESPONDENȚII „SCITEIA”)

### Festivalul filmului pentru elevi

Anul acesta, vacanța de iarnă a pionierilor și școliarilor este punctată de organizarea primei ediții a Festivalului filmului pentru elevi. Inițiat de Direcția rețelei cinematografice și a difuzării filmelor, acest festival — care se desfășoară sub auspiciile C.C. al U.T.C., Ministerului Învățămîntului, Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, Consiliului Național al Organizației Pionierilor — va oferi miilor spectatori de la oraș și sate programe cinematografice culturale, artistice consacrate aniversării semicentenarului P.C.R. — prevede gruparea filmelor selectate în două cicluri: pentru pionieri și, respectiv, pentru elevii de liceu. Fiecare ciclu, de cîte șapte lung-metraje, își propune să răspundă — fiind seama de grupa de vîrstă a spectatorilor cărora le sînt destinate — caracterului de divertisment și obiectivelor educative ale festivalului, prin intermediul unor filme artistice, de desen animat, documentar, de știință popularizată etc. din producția națională sau din producția altor studouri. În Capitală, Festivalul filmului pentru elevi se va desfășura între 21 și 27 decembrie, într-o acțiune care va cuprinde 12 cinematografe din toate zonele orașului.

### IN PREMIERĂ

Dintre premierele acestei săptămîni, menționăm: „Aventurile piticeului Bimbo” — producție a studioului „Animafilm”, înmănușind șase dintre celebrele fabule ale lui La Fontaine; „Cealkovski” — producție a studioului „Mosfilm”, evocare a figurii marelui compozitor rus, în regia lui Igor Talankin și cu o distribuție în fruntea căreia se află înocent Smoktunovskii; „Adio, prieten” — producție a studioului „Lugare”, în regia lui Borislav Saraliev, consacrată unor aspecte de educație a tineretului (în distribuție Volodia Smirnov, Mladen Mladenov).

### Serbări în amfiteatrul „Bucegilor”

Ieri s-a încheiat de oamneni și suta de manifestări culturale-artistice cu titlul generic „Serbări în amfiteatrul Bucegilor”. Sîntina „70”, organizată de Casa de cultură din localitate în cîntec semicentenarului partidului și cu prilejul împlinirii a 90 de ani de la declararea comunei urbane — Sîntina. Timp de cincisprezece zile, locuitorii ora-

## FILME DE SCURT-METRAJ

**PRODUȚII ALE STUDIOURILOR „AL SAHIA” ȘI „ANIMAFILM”:**  
Floria Trilpică bizantin; Capitulul A pentru Mihaela; Festival Marmura; Doina Mărturis; Înfrîntarea Rachete de argint; Dacia Orizont științific nr. 10/970; Bucegi Arhitectura feudală; Lira Dacică; Văzdușii; Ferontari; Orizont științific nr. 9/70; Giulești Cotele a-

pelor Dunării; Pacea (21—23.XII) Sărutul; Miorita Vulcanii noroșii; Mosilor Gardul; Munca Prețioșul consumator; Arta Acoperișul; Progresul Alba, ilustrații pentru un ghid; Flămura Acoperișul.

**PRODUȚII ALE STUDIOURILOR DIN ALTE ȚĂRI:**  
Buzeski; Metode; R. P. Ungară; Drumul Sării. Ospetii din Valea



Bienala de artă plastică, deschisă la sala Dulles, înmănușchează cîteva sute de lucrări de pictură și sculptură, semnate de artiști din diferite generații.

### BIENALA DE ARTĂ PLASTICĂ

Bienala de artă plastică, deschisă la sala Dulles, înmănușchează cîteva sute de lucrări de pictură și sculptură, semnate de artiști din diferite generații. Manifestare amplă, intrată în tradiție, expoziția bienală oferă marelui public și criticii de specialitate prilejul de a cunoaște — într-o imagine de sinteză — preocupări actuale și aspecte ale dezvoltării plasticii românești. În fotografie, un aspect de la Bienala '70

(Foto: S. Cristian)

### IN PREMIERĂ

Dintre celelalte acțiuni ale zilelor festive notăm un recital de poezie „Din lirica munților”, la care și-au dat concursul „Pagini de neuitat” — din acțiunile grupurilor de partizani locale contra fascismului; „Sîntina în memorie”, contemporaneității; „Sîntina participativă”, în versajul a două expoziții, „Sîntina în documente” și „Peisaje sîntiene”.

(DE LA CORESPONDENȚII „SCITEIA”)



# SPORT

## UN TURNEU HANDBALISTIC DE BUNĂ CALITATE



**BERLIN 20** (prin telex). — Zilele acestea s-a desfășurat în R. D. Germană prima ediție a turneului internațional de handbal organizat de către forul de specialitate din țara gazdă. Turneul a fost urmărit cu mare interes încă din etapa „preliminară” — jocurile din cele două grupe (A, la Magdeburg și B, la Schwerin) — deoarece la start întrecerile s-au prezentat echipe naționale redutabile: Austria, Cehoslovacia, Ungaria, Polonia, U.R.S.S., România și R.D. Germană. Țara gazdă a înscris în competiție și formația secundă.

Acum, la încheierea turneului, putem spune că meciurile disputate au demonstrat clasă înaltă a echipelor participante, preluând jocuri de factură tehnică ridicată, spectaculoase, iar rezultatele înregistrate în grupe au reconfirmat faptul că terarhia valorică a păstrat — cu o excepție — aceeași scară. Pentru etapa finală s-a clasat reprezentativa României, R. D. Germane, U.R.S.S. și Ungariei. Excepția despre care vorbim mai sus este formația Ungariei, calificată în dauna celei a Cehoslovaciei, care s-a prezentat în turneu substanțial modificată de noul ei antrenor Jiri Vicha. Trebuie spus, însă, că handbaliștii unguri și-au justificat și ei calificarea nu numai prin victoria obținută în fața cehoslovacilor, ci și prin jocul făcut în special în întilnirea cu reprezentativa R. D. Germane, când au pierdut doar la trei goluri diferență.

Aseară, această ambițioasă echipă a Ungariei a încercat să depășească „săptele” noastre. Tentativa n-a reușit, deși în prima parte a meciului — până la scorul de 7-7 — ea a menținut echilibrul disputat, chetându o mare cantitate de energie fizică, pentru a compensa diferența de tehnică individuală și de joc net favorabile jucătorilor români. Dar, la 7-7, Grula și-a adus dintr-o dată aminte că este... Grula și, rezistibil, a marcat o serie de 5 goluri; serie uluitoare atât pentru public, cât și pentru adversari. Nu este mai puțin adevărat că în toată această perioadă,

handbaliștii români au practicat un joc rapid, de mare rafinament tehnic și tactic. Primul șturt de oră al celei de-a doua reprize a fost o continuare a acestui mod de a juca și astfel scormănița sa de duminică „deși turneul n-a avut programată o finală oficială, ea s-a oficializat singură prin meciul de duminică dintre reprezentativele R. D. Germane și României”.

Încercând să tragem câteva concluzii pe marginea acestui turneu, arătam că echipa noastră s-a impus prin cunoscutele sale calități tehnice și tactice, dovedind însă scăderi din punct de vedere fizic. Antrenorul NICOLAE NEDEȘTEA explică acest lucru prin faptul că „ultimele competiții oficiale la care au participat jucătorii noștri au fost de mare dificultate. În plus, verificarea și rodarea unor elemente înere (Orban, Dan Marin, Birtolom etc.) influențează în mod randamentului echipei”.

Am insistat asupra acestui meci, deoarece înaintea lui au existat temeri în tabăra handbaliștilor noștri, care la acest turneu s-au arătat marcați de oboseala dificilului sezon pe care l-au avut. „Aș putea spune — ne-a declarat CRISTIAN GAȚU — că sistemul în care am participat, dacă tuăm în considerare turneul dinaintea „mondialelor” din Franța, — „mondialele” propriu-zise, asupra cărora, de fapt, ne-am concentrat întreaga atenție — „Trofeul Carpați”, de la Cluj și acest turneu de acum. Oboseala pe care o resimțim explică de altfel și caracterul mai echilibrat al grupelor la Schwerin”.

Cristian Gațu a „uitat” să adauge, în privința grupei de la Schwerin, că echipa noastră era practic calificată după primele două zile, deoarece celelalte trei formații erau doar cite o victorie.

Jocurile din etapa finală a turneului, disputată la Dynamo Halle, a confirmat justetea... rezultatelor ediției campionatelor mondiale din Franța, echipele României și R. D. Germane detașându-se de restul formațiilor, atât ca joc, cât și ca randament. Așa cum sublinia și zarul „NEUES DEUTSCHLAND”, în dar-

### CORESPONDENȚA DIN BERLIN DE LA ȘTEFAN DEJU

nica sa de duminică „deși turneul n-a avut programată o finală oficială, ea s-a oficializat singură prin meciul de duminică dintre reprezentativele R. D. Germane și României”.

Încercând să tragem câteva concluzii pe marginea acestui turneu, arătam că echipa noastră s-a impus prin cunoscutele sale calități tehnice și tactice, dovedind însă scăderi din punct de vedere fizic. Antrenorul NICOLAE NEDEȘTEA explică acest lucru prin faptul că „ultimele competiții oficiale la care au participat jucătorii noștri au fost de mare dificultate. În plus, verificarea și rodarea unor elemente înere (Orban, Dan Marin, Birtolom etc.) influențează în mod randamentului echipei”.

Am insistat asupra acestui meci, deoarece înaintea lui au existat temeri în tabăra handbaliștilor noștri, care la acest turneu s-au arătat marcați de oboseala dificilului sezon pe care l-au avut. „Aș putea spune — ne-a declarat CRISTIAN GAȚU — că sistemul în care am participat, dacă tuăm în considerare turneul dinaintea „mondialelor” din Franța, — „mondialele” propriu-zise, asupra cărora, de fapt, ne-am concentrat întreaga atenție — „Trofeul Carpați”, de la Cluj și acest turneu de acum. Oboseala pe care o resimțim explică de altfel și caracterul mai echilibrat al grupelor la Schwerin”.

Cristian Gațu a „uitat” să adauge, în privința grupei de la Schwerin, că echipa noastră era practic calificată după primele două zile, deoarece celelalte trei formații erau doar cite o victorie.

Jocurile din etapa finală a turneului, disputată la Dynamo Halle, a confirmat justetea... rezultatelor ediției campionatelor mondiale din Franța, echipele României și R. D. Germane detașându-se de restul formațiilor, atât ca joc, cât și ca randament. Așa cum sublinia și zarul „NEUES DEUTSCHLAND”, în dar-

## Meciul de natație Sofia-București

La Sofia a început întilnirea de înal dintre echipele orașelor București și Sofia. Majoritatea probelor primei zile au revenit înotătorilor români. Iată câteva rezultate: 100 m liber bărbați: Adam (București) 53"1/10; 100 m spate: Lupu (București) 1'04"4/10; 400 m liber: Decey (Sofia) 4'40"8/10; feminin: 100 m bras: Burlacu (București) 1'22"2/10; 400 m liber: Radu (București) 3'23"5/10; 100 m liber: Dan (București) 1'07"8/10; 100 m spate: Ignatova (Sofia) 1'11"3/10.

## Debut promițător al luptătorilor români în „Cupa Tayar Valaz”

Ankara, capitala Turciei, găzduiește concursul internațional de lupte greco-romane „Cupa Tayar Valaz”, la care participă și concurenții români. Dintre reprezentanții noștri a luat un start bun Marin Dumitru (cat. 52 kg), care în primul tur l-a învins prin tuș în 4' pe turcul Katranci, iar în turul doi a câștigat tot prin tuș în fața unui alt sportiv turc, Fehmi Ceylan. La cat. 62 kg, Ion Păun a terminat la egalitate cu turcul Karabulak, iar la cat. 74 kg, Vlad Mircea l-a învins prin tuș (min. 7) pe turcul Izel Soysal.

N.R. Pină la încheierea primei ediții nu ne-au parvenit rezultatul și cronica partidei R. D. Germane — România.

În ultimul meciul sportiv al acestui concurs a cunoscut o dezvoltare crescută, manifestată printr-un mare număr de concursuri internaționale și o participare din ce în ce mai numeroasă.

În paralel cu creșterea valorică a căilor și căderilor, a crescut și gradul de dificultate al probelor internaționale, astfel încât absențarea îndelungată de la concursurile internaționale și de la olimpiada de cădere pentru a crea un decalat valoric apreciabil, care se va mări și mai mult dacă nu se vor lua măsurile cele mai potrivite.

În urma planului de pregătire de 4 ani întocmit de federația de specialitate, imediat după Jocurile Olimpice din 1968, s-a sperat că se va produce reîntinerirea dorită, dar, din păcate, acesta nu s-a produs pe măsura așteptărilor. Drept consecință, s-a ajuns la concluzia că echitația nu are șanse de clasare la J.O. din 1972, în limitele stabilite de C.N.E.F.S.

Condiționarea obținerii unor locuri de la 1-6 este însă după părerea mea, un barem mai puțin aplicabil la cădere, deoarece specificul acestui sport este în permanență în schimbare și influența unor factori fizici și psihici, provocând numeroase surprize și răsturnări de situații.

Se știe că în prezenta arena internațională este dominată, în măsură mai mare sau mai mică, de către țările din Anglia, R.F.G., Canada, S.U.A., Brazilia

Franta și Italia. Dar, după acestea, există alte 15-20 de țări care își trimit reprezentanți la marile competiții hipice, în pofida concurenței celor mari”. La J.O. de la München se prevede participarea câștigătorilor din aproximativ 25

J.O. sînt pe continentul european, mi se pare necesar să se reînnoiească firul olimpic ce s-a întrerupt după Roma 1960, chiar dacă șansa hîrtilor nu ne avantajează. De aceea mă întreb dacă nu ar fi cazul să se reexamineze pozi-

drept, în arena internațională evoluează astăzi cai de rasă, puternici și de talie mare. Asemenea cai sînt foarte puțini în noi țară. Totuși, chiar în această situație, s-ar mai putea realiza loturi valoroase dacă ați căi cîi și căderii vor fi pregătite și vor fi însoțite de o multă competență de cîi pînd acum.

Desigur, în viitor, herghelile de stat ar trebui să-și dea o contribuție mai însemnată la obținerea calului de sport, prin preocupări pentru creșterea calului pur singe de galop, apt pentru cursele de plat, garturi și steeple chaise. Această preocupare implică, firește, și existența unui hipodrom de galop. Dacă la noi n-om căldăria a avut o perioadă de strălucire, faptul s-a datorat, în mare măsură, cailor procurati de la hipodrom. Aceștia, după 4-6 ani de folosire pe hipodrom, s-au formată musculatura, rezistență și viteză, astfel că, după 2-3 ani de specializare pentru echitație, devin performanți în concursurile hipice interne și internaționale.

Pînă atunci însă, eu cred că nu este bine să pierdem contactul cu arena internațională, în special, cu marile concursuri olimpice, ci să căutăm, cu mijloacele de care dispunem actualmente, să perfecționăm pregătirea noastră în concursurile și să-și asigurăm astfel o participare onorabilă la întrecerile de prestigiu.

Felix TOPESCU

## Călăria va absenta din nou de la Jocurile Olimpice?

### puncte de vedere

de țări, deși, după calculul hîrtilor, cele mai multe dintre reprezentative nu au șanse normale de a se clasifica în primele 6 locuri. Ne întrebăm ce s-ar întâmpla cu existența căldăriei ca sport în cadrul J.O. dacă țările fără perspective certe de participare la Jocuri nu ar participa? Călăria românească a absentat alți de la Tokio cit și de la Mevic. Cel puțin acum, cînd

întilnirile actuale ale căldăriei, în unele sectoare ale ei, pentru ca, totuși, după o pregătire perfecționată (inclusiv concursuri internaționale), desfășurată în mod progresiv în cei aproape doi ani ce au rămas pînă la J.O. de la München, să se reușească obținerea unor rezultate care să asigure căldăriei românești o participare onorabilă la vîntoarea Olimpiadă? E

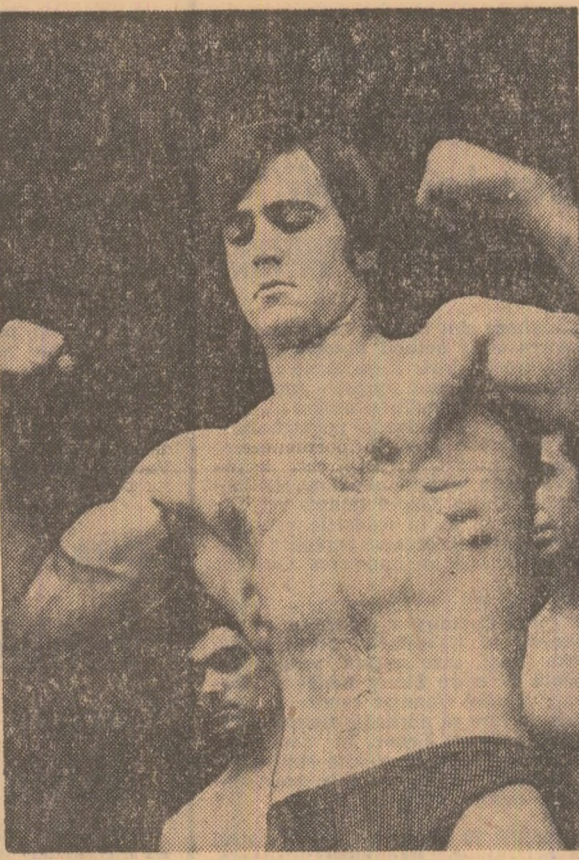
## SPORTURI ÎN PLIN AVÎNT CULTURISM

### JUDO



Mult oarecete de tineri, judo-ul și culturismul se află în plin avînt ieri, în București, s-au disputat finalele la judo pentru „Cupa U.A.S.R.” și pentru „Cupa 30 Decembrie” destinată juniorilor. (În foto-sfîng, Gheorghe Florea obține avoantaj în fața lui Alexie Jurebici. Tot ieri, concursurile municipale de culturism s-au bucurat de o largă participare a tinerilor. (În foto-dreapta, Victor Șoian, cîștigătorul categoriei

### CULTURISM



Victor Șoian, cîștigătorul categoriei de culturism s-a bucurat de o largă participare a tinerilor. (În foto-dreapta, Victor Șoian, cîștigătorul categoriei

(Urmare din pag. 1)

torilor noștri. Consumul lor de oxigen — care exprimă această capacitate — este în medie de 3.600 ml, spre deosebire de al fotbalistilor vest-germani, de exemplu, care e de 5.300 ml”.

Restriința capacității de efort a jucătorilor noștri — ne arată prof. I. Sîlcovian — este efectul scăzutei exigențe ale procesului de antrenament, al concepției greșite a acestui proces. Individualizarea antrenamentelor, principiul fundamental despre care discutăm de ani de zile — este, în continuare, ignorată, antrenamentele prezentînd aceeași structură pentru toți jucătorii, iar solicitările sînt scăzute. Neațîngîndu-se la antrenamentele cotele maxime de efort care se întilnesc în competiție, rămiți desigur sub nivelul adversarului, atunci cînd trebuie să-și înfrunți.

Domide, de pildă, a alergat în partida U.T.A. — Steaua Roșie Belgrad, disputată la Arad, circa 1.900 m în toate cele 90 de minute, iar Pescaru — în meciul F.C. Argeș — Steagul Roșu, numai 1.630 m. Standardul internațional urcă pînă la 5.000 m pe parcursul unei întilniri. Iată, deci, și argumente care ne arată net, măsurat, nu prin simpla impresie vizuală, ci de săzute sînt cotele de randament fizic al jucătorilor noștri. Și, avînd în vedere că exemplele vizează componenți ai loturilor reprezentative, ne dăm seama că de acut este această problemă pentru fotbalul nostru. „Ceea ce trebuie să devină clar pentru toată lumea, antrenorii și jucătorii, este că astăzi pregătirea fizică excepțională a devenit o condiție fără care nu se mai poate concepe performanța în fotbal. Orice discuție despre tehnică sau tactică devine inutilă, dacă nu a fost asigurată dinainte suportul fizic de excepție”.

Antrenorul Emerich Vogl a exprimat nu numai o constatare personală, ci o convingere a majorității tehnicienilor din lumea fotbalului internațional. „La recentul seminar federal al antrenorilor însoțit de o vizită în țara noastră, Angela Niculescu, unde au fost dezbătute probleme privind dezvoltarea fotbalului contemporan, s-a subliniat cu insistență că pregătirea fizică a devenit un element esențial, pe care se fundamentează toți ceilalți factori ai procesului de instruire sau al jocului, indiferent dacă problema jocului este abordată sub unghiul unei analize fizice la un rîm ridicat (fotolitalian sau al anglo-saxonilor) sau al unui ritm rațional, cu conținut strategic de tipul bra-

males tineretii ei, ar trebui să fie un model de combativitate în confruntările sportive.

Cum se face însă pregătirea la această echipă? În perioada precompetițională, atunci cînd de fapt se pun bazele condițiilor pentru întreg sezonul, fotbalistii au lucrat o singură săptămîină pentru pregătirea fizică: circa 470 de minute. Pentru simpla posibilitate de a face comparații, să notăm aici că o echipă engleză — oricare ar fi ea — își rezervă pentru rezolvarea aceleiași probleme trei săptămîni, deși — spre deosebire de ceea ce se întilnește la noi — jucătorii englezi vin de la juniorat foarte bine pregătiti din toate punctele de vedere, dar în mod deosebit sub raportul capacității de efort.

iar rezolvarea de fond a problemei depinde, în ultimă instanță, de gradul de responsabilitate a jucătorilor încadrați în procesul de instruire, de participarea lor integrală și conștientă la desfășurarea activității. Nimeni nu este obligat să devină fotbalist, dar o dată cu legitimarea se nase și obligațiile nete de încercare performanței fizice în competiție. Pentru orice ar fi ele de dure. Această răspundere personală revine și antrenorilor lor, care — dacă nu au inițiativa personală în această privință — sînt obligați să aplice mîcar hîrtilor fizice în antrenament. Pentru că asemenea hotărîri au fost numeroase, cel puțin două în fiecare din ultimii zece ani, și am putea cita aici, din fiecare, zece de paragrafe



## O REUȘITĂ A SPORTULUI PENTRU ELEVI

## FESTIVALUL MINIBASCHEI BALIȘTILOR

În luna lui decembrie din 1968 a avut loc primul festival al minibascheiștilor. Imagini neobșnuite se înfățișaseră publicului. Panourile, înalte pe măsura curentă a jucătorilor de baschet, fuseseră asaltate de cosurile de liliplutați. Lipsa înscrierea cosurilor din „cirlice”, totuși, joacă puștilor avea tehnicate și dinamism, plăcuse spectatorilor. De atunci, în luna decembrie a fiecărui an este programat festivalul minibascheiștilor, prilej excelent de măsurare a muncii numeroșilor profesori-antrenori ca și de ambicionare a unor dintre cei mai tineri aspiranți la gloria sportivă.

Sîmbătă seara, în sala Floreasca, am asista la ediția — 1970 a festivalului care începeuse printr-o demonstrație a elevilor de la Liceul nr. 35, combinații de pase „opt în trei”, pase de pe loc din diverse poziții și aruncări la cos în teren. Urmase un joc între echipele de fete ale Școlii sportive nr. 2 și Liceului nr. 35, avînd drept arbitru pe Neiu Antonescu (cl. a VI-a la Școala generală nr. 11), despre care „colegii” de breasla vîrstnică declară că este bun pentru a conștientiza meciul de... divizia A Apol s-au întrecut două formații de băieți ale școlilor sportive nr. 2 și nr. 3, dar scorul final n-a fost cunoscut, au lipsit cronometrul și scori, oficialii obliguți, iar arbitru Anca Luca (elevă în cl. a VI-a la Liceul nr. 35) oricâtă competență demonstrează, tot n-a putut să le suplimenteze lipsa. Cum se cuvine, să facem și evidențierile de rigoare. Ne-au plăcut: Mihaela Vlad (cl.

a VI-a, Liceul nr. 35) și Angela Borg (Olimpia), Dan Iordache (Școala sportivă nr. 2, cl. a IV-a) și Virgil Căpușan (cl. a VI-a, Liceul nr. 35) — înălțimea 1,63 m la 13 ani... neîmpliniri!

Iată, în încheiere, echipele cîștigătoare ale etapelor finale a festivalului:

FETE. Cat. I (născute în 1958 și mai tînere): 1. ȘCOALA SPORTIVĂ NR. 2 — antrenore prof. CORNELIA MIRCIU; 2. Liceul nr. 33 — antrenor prof. G.H. LAZĂRESCU; 2. Școala generală nr. 21 — antrenor prof. Monica Ciobanu; 3. Școala sportivă nr. 2 — antrenor prof. Cornelia Mirciu.

BĂIEȚI. Cat. I: 1. LICEUL NR. 35 — antrenor prof. MIRCEA RIZEA; 2. Școala sportivă nr. 2, echipa primă, antrenor prof. Ștefan Gheorghiu; 3. Școala sportivă nr. 2, echipa secundă, antrenor prof. I. Mironescu. Cat. II: 1. ȘCOALA SPORTIVĂ NR. 2 — antrenor prof. ȘTELIAN GHEORGHIU; 2. Școala sportivă nr. 3 — antrenor prof. Nistor Gal; 3. Școala sportivă nr. 2, echipa secundă, antrenor prof. Vasile Dumitrescu.

Concursul minibascheiștilor va continua la primăvara viitoare, pentru Cupa „București”, continuându-se pe participarea a circa 100 de echipe.

## DIN TOATE SPORTURILE

### Patinaj artistic

Proba feminină din cadrul concursului internațional de patinaj artistic de la Moscova a fost cîștigată de sportiva sovietică MARINA TIHOVA cu 172,4 puncte, urmată de SIMONA GRAEFÉ (R. D. Germană) 167,4 puncte, NIESEN GUNDI (R. F. G.) 163,7 puncte. Beatrice Hușu (România) s-a clasat pe locul 10 cu 132,4 puncte. Tînăra patinatoare româncă a evoluat mai bine la exercițiile libere, reușind să cîștige două locuri în clasamentul față de poziția sa după exercițiile obligatorii.

### Schi — Cupa mondială

După proba de coborîre de la Val d'Isere, în Cupa mondială feminină la schi conduc sportivele franceze ISABELLE MIR și FRANÇOISE MACCHI cu cite 40 puncte, urmate de Wilrud Drexel (Austria) 39 puncte, Florence Stouffer (Franța) și Anne Marie Prohl (Austria) 28 puncte. Franța, care domină această început de sezon (atit la bărbați, cit și la femei), conduce pe echipe cu 263 puncte, secundată de Austria — 111 puncte. Canada ocupă locul trei cu 28 puncte.

### Schi — probe nordice

Cunoscuta stațiune elvețiană de sporturi de iarnă Saint Moritz a găzduit prima mare probă a sezonului de schi la probe nordice. Este vorba de ștafeta internațională 4x8.500 km, cîștigată de selecționata Elveției cu timpul de 1h 58'02". Pe locul doi s-a clasat echipa Cehoslovaciei — 2h 00'46", iar pe locul trei formația R. F. a Germaniei — 2h 00'48".

### Schi — sărituri

Campionul olimpic, JIRI RASKA, a cîștigat concursul internațional de sărituri cu schiurile de la Szpidle-ruv-Mlyn, totalizînd 216,8 puncte (cele mai bune sărituri au fost de 76,5 m fiecare). Pe locul doi s-a clasat Josef Kraus — 215,9 puncte. Concurentul român Biris a ocupat locul 58 (din 77 participanți) cu 135,9 puncte — sărituri de 60 m și 59 m.

### Polo — Turneul final al „C.C.E.”

La Belgrad au continuat întrecerile pentru turneul final al „Capei campionilor europeni” la polo pe apă. Iată rezultatele înregistrate în ziua a doua: Dinamo Moscova — Stockholm 6-3; Partizan Belgrad — Mladost Zagreb 4-4. În clasamentul conduce Partizan cu 3 puncte (golaveraj 11:6), urmată de Mladost — 3 puncte (7:6). Dinamo Moscova — 3 puncte, Stockholm — zero puncte.

### Fotbal

După 23 de etape, în campionatul englez de fotbal conduce echipa LEEDS UNITED cu 37 de puncte,

secundată de ARSENAL LONDRA — 35 puncte (un joc mai puțin). Rezultate ale etapelor: Leeds-Everton 1-0; Arsenal-Manchester United 3-1; Chelsea-West Ham United 2-1; Stoke-Derby 1-0; Tottenham-Wolverhampton 0-0; Huddersfield-Liverpool 0-0; W. B. Albion-Blackpool 1-1.

După cum transmit agențiile internaționale de presă, fotbalul portughez trece printr-o criză serioasă: 10 cluburi din prima divizie amenință cu retragerea din Cupa Portugaliei. Motivul izbucnirii crizei (care a dus la convocarea unei reuniuni extraordinare a federației) este, potrivit conducerii cluburilor respective, lipsa de interes față de fotbal a Direcției generale a sporturilor din Portugalia. Printre cluburile care au semnat rezoluția de protest se numără Benfica, Leixoes și Vitória Setubal.

Promotorii sportiv din S.U.A. și Canada vor face anul viitor o două (contativă pentru a relansa fotbalul în aceste țări, a declarat Phil Woosnam (fost internațional englez), actualmente președinte al Ligii nord-americane de fotbal. În anul 1971, echipele din New York și Toronto se vor alătura celor șase echipe (Atlanta, Dallas, Kansas City, Rochester, St. Louis și Washington), care au participat anul acesta la campionatul S.U.A.

Pentru a întări efectivele acestor cluburi, vor fi angajați jucători din țările Americii Latine.

### Handbal

În meci retur pentru optimele de finală ale „Capei campionilor europeni” la handbal masculin, echipa spaniolă Granollers a învins cu scorul de 14-11 (5-8) pe U. S. Ivry, Victoroasă cu 24-22 și în prima partidă, echipa Granollers se califică pentru sferturile de finală ale competiției.

Disputată la Helsinki, meciul internațional masculin de handbal dintre selecționata Elveției și Finlanda a revenit ospesilor cu scorul de 18-15 (8-9).

### Suplimentare bugetară pentru J. O. din 1972

Un purtător de cuvînt al Comitetului de organizare a Olimpiadei de la München a comunicat presii că a XX-a ediție a J. O. de vară din anul 1972 va costa cu 40 milioane mărci mai mult decît se prezăzuse, cheltuielile generale fiind estimate acum la 1,35 miliarde mărci vest-germanice. Această suplimentare în bugetul olimpiadei se datorează unor construcții și amenajări, a căror necesitate s-a impus ulterior. Este vorba de cîteva șli noi pentru judo și lupte, amenajări pentru probele de caiac-canoe și yachting, un centru de presă mai vast decît se proiectase inițial.

## Pregătirea protagoniștilor fotbalului românesc

se bazează pe date obiective; tehniciștii trebuie să aibă totdeauna un fel de radiografie completă a stării fizice a jucătorului, un fel de indicator care să arate limitele specifice ale fiecărui fotbalist.

Dacă îmi este permisă o comparație, așa putea spune că un fotbalist poate fi asemănat — din acest punct de vedere — cu un acumulator care pe trebuie să ști exact cit este de încărcat și cit mai trebuie încărcat. Pentru că întregul proces al antrenamentelor constă în creșterea posibilităților de efort fizic nervos etc., în dezvoltarea capacității musculare, a nervilor, ca să reziste mai mult la solicitări. Or, pentru a realiza acest lucru trebuie să ști cit și cum să forțeze. Această exigență justifică căuțările care există acum în domeniul testărilor, al stabilirii nivelului celor mai potrivite pentru activitatea noastră. Și toate acestea la un loc subliniază că atenție se acordă unei pregătiri fizice de excepție”.

Care este cauza deficienței de pregătire fizică a jucătorilor noștri? Chestiunea are două aspecte: cit se munceste, dar și cit de intens, de rațional se munceste. Să luăm exemplul echipei Steaua, care poate că nu este nici singular și nici cel mai caracteristic. Jucătorii acestei formații sînt pe cit de talentați, pe atît de tineri, și echipa, în ansamblu, datorită

În perioada competițională, timpul rezervat pregătirii atletice este mult scurtat. La Farul de pildă, după declarația propriului ei antrenor, Robert Cosmo, din cele 7 ore de antrenament săptămînal, doar două revin condiției fizice la Petrolul, trei ore... Asta înseamnă că, procedînd în mod împătînit mecanic a timpului afectat exclusiv pregătirii fizice, ajungem la circa 15-20 de minute pe zi! Un fel de gimnastică de inviorare. Or, antrenîndu-ne astfel nu vom atinge totuși consecrării internaționale. Situația este aproximativă la toate cele 16 divizionare A. Ca să nu mai vorbim de faptul că, în înseși orele rezervate pregătirii fizice, calitatea lucrului este aproximativă, la ora actuală fiind rarissime cazurile în care aceasta se face de un specialist (cum a fost profesorul Victor Cojocaru, în anii de glorie a C.C.A.). În fotbalul nostru nu există noțiunea de preparator fizic. S-a încercat ceva cu antrenorul Baruch Elias la nivelul lotului reprezentativ și, deși toată lumea s-a declarat încîntat — de cit și cum lucrarea — colaborarea s-a încheiat o dată cu plecarea lotului la campionatul mondial.

Fără îndoială, este foarte greu să măsoari cit și cum se face pentru a asigura o pregătire fizică optimă. Aici începe foarte mult arbitrarul,

speciale pe această temă. În birourile forului de specialitate ca tomuri întregi de hotărîri, îndrumări, prevederi — adoptate cu acordul tuturor celor interesați — aplaudate la timpul lor, dar aproape niciodată aplicate întocmai în practica diurnă a secțiilor din țară. Pentru a evita, pe viitor, repetarea unei asemenea situații, considerăm că este necesar să fie stabilită o răspundere materială directă a antrenorilor în raport cu îndeplinirea obiectivelor trasate de către F. R. Fotbal, ca și în cazul unor eșecuri profesionale personale, de tipul penibelilor înfrîngeri din „cupa” europene de anul acesta sau în anul trecut. Pentru că, pînă acum, nici unul dintre antrenorii care nu vor să aplice ceea ce li se cere (cerințe obligatorii, în fond) sau care au „condus” echipe spre catastrofe de maniera celor amintite, n-a suferit vreo sancțiune materială. De regulă, în asemenea cazuri, antrenorii respectivi s-au auto-disciplinat, declarînd cu seninătate că „jucătorii nu se antrenau”, ca și cum responsabilitatea pentru aceasta nu le-ar aparține direct, fără nici o rezervă.

Asa cum am mai arătat, hotărîtoare pentru determinarea unei pregătiri fizice optime este munca desfășurată în etapa precompetițională — ceea ce presupune nu numai re-

zervarea unei perioade de pregătire corespunzătoare — minimum 5-8 săptămîni — ci și un normal conșediu de antrenament al loturilor, care să-și îngăduie refacerea forțelor. Pînă acum, la noi, ambele aspecte n-au fost tratate cu suficientă atenție, concediul de odihnă fiind de obicei fragmentat — o parte vara, alta iarna — și termenii de antrenament de toamnă formula care începe bine în cunoștința zicală — „nici în car, nici în căruță” — iar perioada de pregătire — cea de iarnă, indeosebi — a fost grevată de turnee, mai mult sau mai puțin foloșitoare. Astfel că, pînă la urmă, pregătirea pentru întrecerile oficiale se face printr-o „picături”, urmind că „reștanțele” să fie rezolvate pe parcursul campionatului. Considerăm că aceasta este o problemă pe care forul federal, prin organisme sale specializate, trebuie să o studieze cu atenție și competență pentru a pune capăt anomaliilor existente.

Este de asemenea necesar ca C.N.E.F.S. să sprijină F.R. Fotbal, în sensul întăririi autorității sale asupra organelor sportive de pe teritoriu, asupra secțiilor din țară, pentru a putea fi instaurat un spirit de muncă, ordin și disciplină în acest domeniu — procesul de instruire — unde deocamdată domnește aproximativ.

În rîndurile de față ne-am oprit mai mult asupra aspectelor privind pregătirea fizică a fotbalistilor noștri, deoarece considerăm aceasta ca una dintre chestiunile de bază care privesc, la ora actuală, fotbalul românesc.

Desigur, problema este, în primul rînd, de domeniu practic, ceea ce impune adoptarea unor programe, unor măsuri care să corespundă posibilităților secțiilor, posibilităților jucătorilor. Important este seriozitatea cu care vor fi aplicate aceste programe, măsurile preconizate. Ar fi în interesul fotbalului nostru, al dezvoltării sale, ca aceste programe, organizate pînă la nivelul fiecărui jucător în parte, să fie stabilite prin participarea factorilor interesați — a tite n-a suferit vreo sancțiune materială. De regulă, în asemenea cazuri, antrenorii respectivi s-au auto-disciplinat, declarînd cu seninătate că „jucătorii nu se antrenau”, ca și cum responsabilitatea pentru aceasta nu le-ar aparține direct, fără nici o rezervă.

Asa cum am mai arătat, hotărîtoare pentru determinarea unei pregătiri fizice optime este munca desfășurată în etapa precompetițională — ceea ce presupune nu numai re-



# viața internațională

## „Suedia salută ideea convocării unei conferințe general-europene“

DECLARAȚIA PRIMULUI MINISTRU OLOF PALME

MOSCOVA 20 (Agerpres). — În cadrul unui interviu acordat postului de televiziune din Moscova, premierul suedez, Olof Palme, a declarat că Suedia salută ideea convocării unei conferințe general-europene consacrate problemelor securității. El a adăugat că guvernul suedez va sprijini

guvernul finlandez în eforturile sale de pregătire a acestei conferințe.

Referindu-se la relațiile sovieto-suedez, Olof Palme a relevat evoluția lor pozitivă și colaborarea dintre cele două țări, care se dezvoltă sub semnul unei bune vecinătăți.

## Incidente în Okinawa

Bazele militare americane în alertă

OKINAWA 20 (Agerpres). — Accidentarea în noaptea de sâmbătă spre duminică de către un automobil american a unui locuitor al Insulei Okinawa a dus la declanșarea unor incidente violente între locuitorii și militarii americani staționați pe insulă.

În cursul incidentelor, aproximativ două mii de locuitori au aruncat cu sticle incendiarie și pietre asupra militarilor americani și poliției japoneze și au incendiat 60 de automobile americane aflate în afara bazei aeriene de la Kadena. Numai intervenția trupelor S.U.A. și a poliției militare, care au tras focuri de armă și au făcut uz de gaze lacrimogene, a pus capăt incidentelor. Numeroși manifestanți și soldați americani au fost răniți și au fost operate zeci de arestări. Toate bazele militare americane din Okinawa au fost puse în stare de alarmă.

Mânia locuitorilor, relatată agențiile de presă, a fost alimentată de un accident similar, în cadrul unor americani, fost aliatul de curte militară a S.U.A., precum și de tergiversarea aplicării proiectului de retragere din insulă a unor proiectile încărcate cu gaze otrăvitoare cu efect nociv asupra sistemului nervos.

## Declarațiile premierului grec despre relațiile cu țările balcanice

ATENA 20 — Corespondentul Agerpres transmite: Într-o cuvintare radiotelevizată, primul ministru al Greciei, Gheorghios Papadopoulos, a făcut bilanțul activității guvernului pe anul 1970 și a expus programul acestuia pe 1971. În acest context, premierul grec a relevat dezvoltarea relațiilor Greciei cu Albania, Bulgaria, Iugoslavia și România, menționând totodată că guvernul de la Atena depune eforturi pentru realizarea unei colaborări prietenești cu Turcia.

## După alegerile din Pakistan

Viața politică pakistaneză, atât de agitată în decursul ultimilor ani, a fost dominată la începutul lunii decembrie de un eveniment cu totul deosebit: primele alegeri parlamentare prin vot direct din istoria țării. Desfășurate la aproape doi ani de la demisia președintelui Ayub Khan și prelucrate printr-o serie de acte armate, ele au fost concepute de autorități ca un pas important spre revenirea la un regim civil. Aduarea Națională, rezultată din consultarea electorală, va trebui să elaboreze în decurs de 120 de zile, noua constituție a țării, care ar urma să prevadă, între altele, înlăturarea discrepanței economice dintre cele două părți ale Pakistanului — de Vest și de Est —, asigurarea integrității Uniunii federale, garantarea libertăților politice etc. Aceasta a conferit scrutinului de la 7 decembrie, un loc aparte pe scena politică pakistaneză, subliniat de înseși rezultatele votului, care au conștințit apariția unor noi tendințe în viața țării.

După părerea majorității observatorilor, alegerile au marcat „o ruptură cu trecutul și o pronunțată alunecare spre stângă” (A.F.P.). Ele au dat câștig de cauză Ligii Awami, condusă de Mujibur Rahman și Partidului poporului, condus de fostul ministru de externe, Zulfikar Ali Bhutto, partide de opoziție care au reușit să obțină majoritatea voturilor în Pakistanul de est și respectiv Pakistanul de vest. Din cele 313 locuri de deputați în cadrul parlamentului, Partidul poporului deține deocamdată 81 de

locuri, iar Liga Awami 151, cu posibilități de a le sporta atunci când vor fi cunoscute rezultatele definitive ale scrutinului, respectiv după desfășurarea alegerilor și în cele 9 circumscripții din Pakistanul de est, afectate de catastrofa ciclonei de la mijlocul lunii noiembrie. Succesul acestor două formații reține cu atât mai mult atenția dacă se are în vedere faptul că la alegeri au participat aproximativ 30 de partide politice de diverse tendințe și orientări și că unele dintre ele ocupau un loc de frunte pe echierul politic.

Liga Awami s-a prezentat în alegeri cu un program conținând o serie de reforme economice și sociale și o platformă de autonomie largă pentru Pakistanul de est, unde trăiește mai mult de jumătate din populația acestei țări asiatice cu circa 120 milioane de locuitori. Pe plan extern, ea a susținut dezvoltarea unor relații de prietenie cu toate statele, întărirea cooperării cu țările socialiste, retragerea Pakistanului din pactele S.E.A.T.O. și C.E.N.T.O. etc. Programul Ligii are prea puține puncte comune cu Partidul poporului, care preconizează în esență întărirea puterii centrale, ceea ce li determină pe unii observatori să tragă concluzia că o coaliție între cele două grupuri politice ar fi exclusă. El își exprimă părerea că vor trebui să treacă încă câteva luni pentru clarificarea deplină a procesului inaugurat o dată cu alegerile de la începutul lunii decembrie.

Nicolae N. LUPU

## VIETNAMUL DE SUD

### MITING CU PRILEJUL CELEI DE-A 10-A ANIVERSĂRI A CREĂRII FRONTULUI NAȚIONAL DE ELIBERARE

VIETNAMUL DE SUD 20 (Agerpres). — Un mare miting a avut loc sâmbătă într-o zonă eliberată din Vietnamul de sud cu prilejul celei de-a 10-a aniversări a creării Frontului Național de Eliberare din Vietnamul de Sud. Au luat parte conducătorii ai F.N.E. și Guvernului Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud reprezentanți ai

forțelor armate populare de eliberare, ai partidelor politice, organizațiilor de masă și religioase, ai diferitelor naționalități, numeroși locuitori ai regiunilor eliberate.

La adunare a luat cuvântul Nguyen Huu Tho, președintele Prezidiului C.C. al F.N.E., președintele Consiliului Consultativ al Republicii Vietnamului de Sud. Reafirmând hotărârea poporului vietnamez de a lupta, atât timp cât va continua agresiunea americană, umăr la umăr cu celelalte popoare din Indochina, pină la victoria finală, vorbitorul a declarat totodată că baza reglementării pașnice a problemei Vietnamului de sud o constituie programul realist al F.N.E. și al Guvernului Revoluționar Provizoriu. Nguyen Huu Tho a relevat importanța sarcinilor privind întărirea în continuare a coeziunii tuturor forțelor patriotice sud-vietnameze luptătoare de pace și democrație. În numele poporului Vietnamului de sud, al F.N.E. și Guvernului Revoluționar Provizoriu al Republicii Vietnamului de Sud, vorbitorul a exprimat profețiile sale pentru realizarea în Vietnamul de nord, popoarelor țărilor socialiste și întregii omeniri progresiste, pentru sprijinul și ajutorul pretios acordat luptei poporului sud-vietnamez.

La adunare a luat cuvântul, de asemenea, Trinh Dinh Thoa, președintele C.C. al Alianței forțelor naționale democratice și pașnice din Vietnam, care, în numele acesteia organizației și al populației orașelor din Vietnamul de sud, a exprimat sprijinul deplin pentru politica Frontului Național de Eliberare.

## Președintele I. B. Tito l-a primit pe El Chafei

BRIONI 20 (Agerpres). — Agenția Taniug anunță că președintele R.S.F. Iugoslavia, Iosip Broz Tito, l-a primit, la Brioni, pe Hussein El Chafei, vicepreședintele al Republicii Arabe Unite. Agenția Taniug anunță că în timpul șederii în Iugoslavia vicepreședintele egiptean va avea întrevederi cu Miștrii Ribicici, președintele Vecei Executive Federale, și cu o serie de alte personalități iugoslave.

## SOFIA

### Întrevedere Todor Jivkov-Willi Stoph

SOFIA 20 (Agerpres). — La invitația C.C. al P.C. Bulgar și a Consiliului de Miniștri al Bulgariei, la Sofia a sosit, într-o scurtă vizită, Willi Stoph, membru al Biroului Politic al C.C. al P.S.U.G., președintele Consiliului de Miniștri al R. D. Germane, însoțit de secretarul B.T.A. Todor Jivkov, prim-secretar al C.C. al P.C. Bulgar, președintele Consiliului de Miniștri al R. P. Bulgaria, care l-a întâmpinat pe oastele la soare, a avut ulterior o întrevedere cu Willi Stoph.

## În preajma închiderii sesiunii Congresului S.U.A.

WASHINGTON 20 (Agerpres). — În cazul în care sesiunea Congresului S.U.A. nu va adopta proiectele prezentate de administrație, președintele Nixon intenționează să convoace la 3 ianuarie sesiunea Congresului nou ales, a declarat sâmbătă seara secretarul de presă al Casei Albe, Ronald Ziegler.

Acastă „înșpărire” a poziției președintelui survine după ce Richard Nixon îndemna cu puțin timp înainte pe liderii republicani din Senat și din Camera Reprezentanților să lucreze în sesiuni neinterupte, inclusiv duminică, pentru a reglementa problemele legislative nerolozate.

Ronald Ziegler a precizat că dacă

## ROMA Conferință tehnică în problema poluării marine

ROMA 20 (Agerpres). — La Roma s-au încheiat lucrările Conferinței tehnice în problema poluării marine și a efectelor sale asupra resurselor biologice organizată de F.A.O. (Organizația Națiunilor Unite pentru alimentație și agricultură). În recomandările adoptate de participanți se propune, printre altele, realizarea unei anchete preliminare „în vederea aprecierii gradului de poluare a oceanelor pentru a determina proporțiile substanțelor poluante în mediul marin, zonele de coastă urmând să facă obiectul unei examinări speciale”.

Conferința a luat cunoștință de acumulare de mercur în organisme marine și „consecințele tragice ale

## agențiile de presă transmit:

La Moscova a sosit duminică delegația de partid și guvernamentală a Republicii Arabe Unite, condusă de El Sabri, membru al Comitetului Executiv Suprem al Uniunii Socialiste Arabe, vicepreședinte al R.A.U. La aeroportul Vnukovo, delegația a fost întâmpinată de Kirill Mazurov, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C.U.S., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. și de alte persoane oficiale sovietice, informează agenția T.A.S.S.

## Reprezentanții opoziției din Portugalia au remis Cănelarului primului ministru o petiție în care cer eliberarea luptătorului portughez antifascist Jose Magro, condamnat de către tribunalul din Lisabona la 17 ani închisoare. Potrivit corespondentului de la Lisabona al agenției France Presse, opoziția s-a pronunțat într-o altă petiție în favoarea amnistiei generale și pentru eliberarea tuturor deținuților politici din Portugalia. Comitetul național pentru ajutorarea deținuților politici a înaintat această petiție spre examinarea Adunării Naționale a țării.

Președintele R.A.U., Anwar El Sadat, a primit la Cairo delegația Camerei Populare a Republicii Democratice Germane, condusă de președintele Camerei, Gerald Götting. Cu acest prilej, au fost abordate probleme care prezintă interes comun pentru ambele părți, precum și o serie de probleme internaționale actuale. Anterior, delegația Camerei Populare a fost primită de primul ministru al R.A.U., Mahmud Fawzi.

În Turcia a fost constituit un nou partid politic — Partidul democratic. Grupul fondator cuprinde mai mulți foști miniștri, membri ai Partidului dreptății (de guvernământ), care au provocat în luna februarie a.c. punerea în minoritate a cabinetului condus de Suleyman Demirel. Formațiunea politică creată intenționează să devină a treia forță în Parlamentul turc, după Partidul dreptății, aflat la putere, și Partidul republican al poporului, principala forță a opoziției.

Președintele subcomitetului pentru problemele europene al Comisiei de afaceri externe a Camerei Reprezentanților a S.U.A., deputatul democrat Leonard Fabstein a cerut retragerea din Europa a unui mare număr de piese din arsenalul nuclear american depozitat în acest continent, precum și 75.000 de militari americani. Pe de altă parte, Fabstein a caracterizat drept „inadecvată” oferta aliaților S.U.A. din cadrul N.A.T.O. de a contribui cu un plus de un miliard de dolari la cheltuielile militare în Europa.

O „zonă a comerțului liber” pentru aproximativ 4.000 de produse va fi creată, începând de la 1 ianuarie 1971, de către Peru, Columbia și Chile, a anunțat „Comisia Pieței comune a Anziilor”. Celelalte țări membre ale „Pactului andin” — Bolivia și Ecuador — își vor menține însă în continuare taxele vamale, pentru a-și proteja sectoarele economice cu o dezvoltare decizivă, relatează agenția Reuter.

Laboratorul sovietic autropulsat „Lunohod-1” a părăsit în noaptea de sâmbătă spre

duminică, în timpul obișnuitei sedințe de legătură prin radio cu Pământul, alți 337 metri, îndreptându-se spre sudul Mării Polare. În timpul „mărgului”, care a durat 3 ore și 26 minute, lunohobul a transmis pe Terra imagini înfășșătoare cu o serie de numeroase cratere mici și presărate cu pietre având diametrul între 10 și 15 centimetri. Totodată, laboratorul mobil a efectuat măsurători asupra proprietăților fizico-mecanice ale solului lunar. Spre sfârșitul legăturii cu Pământul, „Lunohod-1” a coborât într-un crater cu diametrul de circa 100 metri și cu panta înclinată la 10 grade.

La Praga a fost semnat acordul referitor la schimbul de mărfuri și plățile între R. S. Cehoslovacă și R. P. Albania pe anul 1971-1973 un protocol similar pentru anul 1971. Agenția C.T.K. relevă, în legătură cu semnarea documentelor respective, că ele creează condiții pentru dezvoltarea în continuare a schimburilor comerciale bilaterale.

BRUXELLES 20 (Agerpres). — În aula Universității din Louvain (Belgia), scriitorul de origine română, Michel Steriade, director al institutului „Mihail Eminescu”, a prezentat, în fața unui mare număr de profesori și studenți, noua sa antologie a poeziei românești, în limba franceză. Deschizând reuniunea, autorul a spus că această lucrare este dedicată președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, ale cărui îndrumări și solicitări în materie de învățămînt, cultură și răspîndire a poeziei au avut rezultate prodigioase. Expunerea despre România și poporul ei, precum și despre noștrii românești, a fost primită cu viu interes de asistență.

Deputatul guatemalez Arnoldo Oten Prado a fost asasinat cu o rată de mortalitate. Atentatul a fost comis în momentul cînd respectivul deputat, membru al conducerii mișcării de eliberare națională, unul din liderii partidului de guvernământ din această țară, părăsea domiciliul său din Ciudad de Guatemala.



Opinia publică de pe diferite meridiane ale lumii continuă să-și exprime, în cadrul unor adunări, mitinguri sau demonstrații, profunda solidaritate cu lupta dreaptă a patrioților basci, cerind cu hotărîre să se pună capăt simulacrii judecării de la Burgos, să fie salvată viața celor 16 ineri militanți basci. În același timp, la Burgos, după cum se poate vedea și din fotografia alăturată, poliția asigură o pază severă închisorii în care se află cei 16 patrioți basci, de teama unei eventuale încercări de eliberare a acestora

## NOTE

### Exod în sens invers

În ultimele luni, S.U.A. au încetat să se „tără” în Europa, în special în țările vest-europene, inclusiv Marea Britanie. Specialiștii care, încă acum 2-3 ani, se îndreptau în număr mare din Europa spre țările vest-europene și universitățile Lumii Noi, dînd naștere fenomenului care a primit numele de „exod al creierilor”, fac acum drumul înapoi peste ocean. Concomitent, în rîndul oamenilor de știință americani se remarcă tendința de a părăsi țările. După cum scrie ziarul „Die Presse”, din cei circa 40.000 de cetățeni americani care și-au părăsit anul acesta patria, majoritatea sînt intelectuali.

Principalele țări spre care se îndreaptă a-

cești noi emigranți sînt Canada, Australia, Noua Zeelandă, țările vest-europene, inclusiv Marea Britanie. În acest fel, tendințele de strămutare care, încă acum cîțiva ani, îngrijorau autoritățile franceze, vest-germane, olandeze, austriece și din alte țări, au căpătat acum un sens invers. Causate, după cum scrie presa occidentală, sînt multiple. Una dintre ele este, de pildă, reducerea programului spațial american. Ca urmare, în orașul Irvine, în California, circa 3.000 de specialiști sînt în căutarea de lucru. Un fenomen asemănător se remarcă și în industria aeronautică californiană. Situația este similară și în centrele de cercetări mai vechi, ca

Los Alamos sau Sandia. Pe lângă amenințarea de a-și pierde postul, de a fi nevoiți să lucreze într-o specialitate necorespunzătoare, oamenii care sînt în căutarea de lucru în țările lor de naștere motivează acest gest mai ales prin condițiile vieții americane: discriminare rasială, nesiguranța, un grad înalt de exploatare, inexistența, în centrele în care activează, a unui nivel corespunzător al vieții culturale și, nu în ultimă instanță, dorul de țară.

„Brain drain” — „tugă creierilor” — expresie atât de mult utilizată în trecut — este acum pe cale de a căpăta un nou sens.

roarea domnește în Portugalia de mai bine de patru decenii, violența este o ripostă necesară și eficientă. Deși nu s-a scufundat, nava a fost grav avariată. Poliția temută poliție secretă portugheză, a pornit cercetările. Pe chipurile agenților, care împingeau portul a două săptămîni după explozie, se putea citi o îngrijorare evidentă. Care va fi tinta celei de-a doua loviturii a luptătorilor din rezistență?

## Răpitorii ambasadorului elvețian

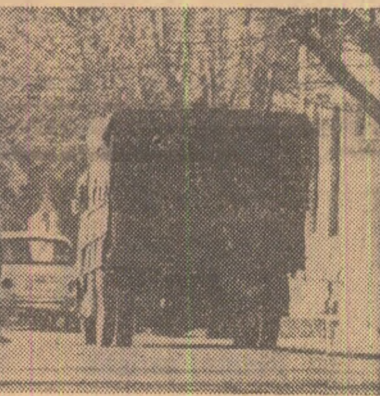
Giovanni Enrico Bucher au făcut să parvină în seara de sîmbătă ministrului brazilian al Justiției, Alfred Buzaid, o listă a prizonierilor politici care urmează să fie eliberați în schimbul ambasadorului, redactată într-o nouă formă. Dacă respingerea precedentelor liste a fost interpretată la Rio de Janeiro drept o încercare de a se câștiga timp, promptitudinea cu care s-a acordat autorii răpitoriilor condițiilor autorităților pare să arate că el, dimpotrivă, nu sînt dispuși să piardă timp și dispun, totodată, de mari posibilități de manevră.

## La invitația Comitetului polonez de luptă pentru pace, în Polonia s-a aflat în vizită un grup de tineri activiști pe tărîm socialist din R. F. a Germaniei care au participat în luna mai a acestui an la organizarea „Săptămîni poloneze” la München. La încheierea vizitei, oaspeții vest-germani, informează agenția P.A.P., au declarat că sarcina comună a tineretului din cele două țări o constituie activitatea în favoarea întăririi păcii și a transparenței în viața a recentului tratat privind bazele normalizării relațiilor dintre Polonia și R. F. a Germaniei.

Pregătirile pentru lansarea navei spațiale „Apolo-14” continuă fără întrerupere, a declarat într-un interviu acordat agenției France Presse, dr. George Low, director adjunct al Administrației naționale pentru problemele aeronautice și cercetarea spațiului cosmic (N.A.S.A.), George Low a relevat, totodată, că explorarea Lunii va continua și în următorii ani, urmînd să fie lansate alte patru echipaje „Apolo”. În ceea ce privește planeta Marte, a spus George Low, Statele Unite nu intenționează, cel puțin în viitorul zece ani, să lanseze o navă spațială avînd la bord echipaje umane. Vorbind despre colaborarea internațională în domeniul spațial, directorul adjunct al N.A.S.A. a menționat că după 1980 ar putea fi lansată, în colaborare cu alte țări, o sondă spațială a cărei traiectorie ar trece foarte aproape de planetele Marte, Jupiter, Saturn, Uranus și Pluton.

Un puternic incendiu a izbucnit în sudul provinciei Buenos Aires. Focul, care s-a extins datorită vîntului, a distrus 75.000 hectare de păduri și culturi agricole. Pentru stingerea incendiului, autoritățile argentinene au trimis la fața locului unități ale marinei militare.

Agenția Reuter: IMINENTĂ ELIBERARE A LUI RÉGIS DEBRAY



LA PAZ 20 (Agerpres) — Scriitorul și ziaristul francez Régis Debray, deținut în Bolivia de mai mulți ani, ca urmare a unei condamnări la 30 ani închisoare, sub acuzație de participare la acțiunile de guerrilla „ar outea fi eliberat în momentul în care” anunță agenția Reuter, cînd surse guvernamentale din La Paz. Intre reprezentanții forțelor armate și președintele țării, generalul Juan José Torres, oare să fi intervenit un acord în această problemă, relatează agenția „Itatá”. Ea amintește că luna trecută s-a anunțat că președintele Torres a semnat ordinul de eliberare a lui Debray și a pictorului argentinian Ciro Gueto, dar că anularea acestui ordin li s-au opus elemente de dreapta din armată. În prezent, Régis Debray este deținut în localitatea Camiri, situată într-o regiune îndepărtată de junglă din sud-estul Boliviei.